

# Goniec Rumski



piątek

20 października 2000 r.

nr 42/392

**Dziennik  
Bałtycki**

## NASZE ROZMOWY

### Mamy aktywnych uczniów



Dziś w naszym cyklu rozmowa z Witoldem Rec-lafem, zastępcą burmistrza Rumi, odpowiedzialnym za oświatę w mieście.

str. 2

## TEMAT TYGODNIA

### Jaka jesień życia



Człowiek ma tyle lat, na ile się czuje - mówią seniorzy ze Związku Rencistów, Emerytów i Inwalidów w Rumi. - Staruszek od seniora różni się aktywnością i chęcią do życia.

str. 3

## OLIMPIADA 2000

### W Przedszkolu „Pod Topolą”



Igrzyska Olimpijskie w Sydney przyniosły nam mnóstwo emocji. Rumskie przedszkole znalazło sposób, aby przypomnieć nam te przeżycia.

str. 8-9

## KOSZYKÓWKA

### Niepokonany Viking



Drużyna Vikinga Rumia po raz kolejny odprawiła z kwitkiem swoich rywali. Tym razem, na wyjeździe pokonała zespół WTK Włocławek 84:71 (17:11, 29:19, 18:15, 20:26).

str. 16

STARA RUMIA ■ JANOWO ■ LOTNISKO ■ ZAGÓRZE ■ SZMELTA ■ BIAŁA RZKA

## Festiwal nagród

# POLICJA DA SIĘ LUBIĆ !



Pokaz tresury psów zaprezentowali policjanci z Komendy Powiatowej w Pucku.

Fot. Andrzej Gojke

**P**okaz tresury psów policyjnych i interwencji policyjnych oraz ratownictwa drogowego to tylko niektóre z atrakcji festynu rodzinnego pod hasłem „Twoje bezpieczeństwo” zorganizowanego wspólnie przez Komendę Powiatową Policji w Wejherowie i rumski Komisariat Policji.

Zaimprovizowana w bardzo krótkim czasie impreza okazała się przysłowiowym strzałem w dziesiątkę, gdyż udowodniła, że policja potrafi działać zdecydowanie i sprawnie. Z pew-

nością bezpośredni kontakt policjantów z mieszkańcami miasta podczas wspólnej zabawy, pozwoli na większe - tak bardzo potrzebne policji - zaufanie społeczeństwa naszego miasta. Dopisała pogoda i publiczność. Policjanci zapewniają, że nie była to jednorazowa impreza i mają zamiar na stałe wpisać się do kalendarza najpopularniejszych imprez kulturalno-rekreacyjnych naszego miasta.

(ajg)

O policyjnym festynie szerzej na stronie 7

## RECITAL

### Spiewali z Hanią



Hanna Banaszak

Fot. Dorota Kaspruś

Po raz kolejny znacząca impreza kulturalna odbyła się w Domu Kultury Spółdzielni Mieszkaniowej „Janowo”. W piątek 13 października na zaproszenie dyrektora placówki, Leszka Winczewskiego, do Rumi przyjechała Hanna Banaszak. Towarzyszył jej zespół znakomitych muzyków jazzowych.

Emanująca kobiecość i naturalne wibracje jazzowe jej głosu, wyróżniają artystkę spośród innych postaci polskiej sceny muzycznej. Gwiazda zaprezentowała najbardziej znane piosenki ze swojego repertuaru. Wielki przebój „Miłość ci wszystko wybaczy” odśpiewała z nią licznie przybyła publiczność. Większość utworów Hanna Banaszak wykonała do muzyki George'a Gershwin. Podkreślała, że muzyka ta napisana jest jakby z myślą o niej. Rumianie, zachwyceni występem znakomitej artystki, nie pozwolili jej opuścić sali bez kilku dodatkowych utworów. Bisy nagrodzone zostały owacjami. Na zakończenie piosenkarka wykonała „Modlitwę” Bułata Okudźawy.

Po koncercie gospodarze zaprosili Hannę Banaszak do obejrzenia wystawy prac Ireneusza Leśniaka. Gwiazda spotkała się także z rumskim artystą.

Już teraz z niecierpliwością czekamy na kolejną propozycję Domu Kultury „Janowo”.

(ska)

REKLAMA

**25 lat**  
**Prefabet**  
Ośława Dąbrowa SA  
tel. (0-59) 821 61 34, fax (0-59) 821 60 08

**SPECJALNA PROMOCJA**  
na bloczki z betonu komórkowego:

24x24x59 - 5,20 zł/szt Netto\*

12x24x59 - 2,80 zł/szt Netto\*

\* cena zawiera transport i rozładunek!!!

Przy zamówieniu więcej niż 2 pełnych składów możliwość negocjacji cen!

Z-1259/A/1036

**Tańsze zestawy**  
**COLTEX BAKAR**  
Telefony po **5 zł** + VAT  
\* Połączenia z trzema wybranymi osobami tylko 30 groszy  
\* SMS-y jedynie 5 groszy

**DO 80% TANIEJ**  
**WEJHEROWO**  
ul. Rzeźnicka 2F  
tel. 672-63-49  
pawilon 17  
**RUMIA**  
ul. Dąbrowskiego 2  
tel. 679-38-05  
D.H. "EWA"  
www.coltex.plusgsm.pl W sprzedaży także zestawy Simplus  
\* Opłata aktywacyjna 15 zł + VAT doliczana jest do pierwszego rachunku.  
Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. Telefony dostępne wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus gsm.

**Plus**  
S-4249/C/1169



## Kronika policyjna

### ■ Rozbój w biały dzień

10 października na ul. Chełmińskiej czterech młodych mężczyzn poruszających się Maluchem napadło na przechodzącą mieszkankę Rumi. Używając przemocy napastnicy usiłowali ukraść jej biżuterię o wartości 800 zł. Pokrzywdzona stawiała zdecydowany opór - sprawcy uciekli.

Po otrzymaniu zgłoszenia od poszkodowanej policja podjęła poszukiwania i wkrótce wytypowano sprawców rozbój. Zatrzymano Artura P. lat 18, Tomasza P. lat 16, Grzegorza R. lat 16 i Patryka L. lat 16. Wszyscy są mieszkańcami Gdyni. Pełnoletni Artur P. odpowie przed Sądem Rejonowym, pozostali zatrzymani przed sądem rodzinnym.

### ■ Statystyka

W minionym tygodniu odnotowano 2 kolizje drogowe - sprawcą jednej z nich był nietrzeźwy kierowca. Zatrzymano 4 sprawców przestępstw i 1 osobę poszukiwaną, sporządzono 6 wniosków do kolegium i wystosowano 40 mandatów oraz wylegitymowano 235 osób.

Komendant policji w Rumi apeluje do właścicieli samochodów, by nie pozostawiali w nich odbiorników radiowych itp. sprzętu, gdyż w ten sposób można spowodować złodziei.

Apeluje również, aby w ramach utrzymywania dobrosąsiedzkich stosunków zwracać uwagę na bezpieczeństwo sąsiednich domów - zwłaszcza podczas nieobecności ich mieszkańców. Spostrzeżenia o próbach włamania mogą później przyczynić się do szybszego zatrzymania sprawców włamania czy kradzieży.

(B Mir)

## Straż Miejska w działaniu

### ■ Baraki na ulicy

BIAŁA RZEKA. 9 października na ulicy Zawiszy Czarnej firma budowlana ustawiła baraki wprost na jezdni zagrażając tym samym ruchowi drogowemu. Baraki postawiono bez odpowiedniego zezwolenia z Urzędu Miasta. Straż Miejska nakazała natychmiastowe usunięcie baraków.

### ■ Kamieniami w pociąg

JANOWO. 10 października ok. godz. 22 otrzymano zgłoszenie o obrzuceniu kamieniami pociągu na trasie Janowo-Gdynia Cisowa. Straż Miejska udała się na miejsce, ale nie znalazła sprawców chuligańskiego wybuchu. Do późnej nocy patrolowano teren wzdłuż torów kolejowych.

### ■ Statystyka

W minionym tygodniu straż interweniowała 136 razy, wylegitymowano 92 osoby, pouczono 28, ukarano 28, skontrolowano 21 posesji, przeprowadzono 11 wywiadów meldunkowych, założono 1 urządzenie blokujące koła pojazdu i odwieziono 2 nietrzeźwych do domu oraz odłowiono 2 koty.

(B Mir)

## Wejherowo

### ■ Parafia przed sądem

W połowie października w wejherowskim sądzie odbędzie się sprawa przeciwko parafii w Krokowej wytoczona przez małżeństwo Magdaleny i Henryka M. W grudniu 1998 roku zawarli oni ślub konkordatowy w kościele w Krokowej. W lutym 1999 roku, okazało się jednak, że wcale nie są małżeństwem.

- Kilka miesięcy po ślubie potrzebne było mi zaświadczenie do pracy - wyjaśnia Henryk M. - W USC dowiedziałem się, że nie jesteśmy małżeństwem, ponieważ ksiądz w odpowiednim terminie, a ma na to 5 dni, nie wysłał dokumentów do urzędu. Małżeństwo uznało, że sprawa ta kosztowała ich wiele nerwów. Jak twierdzi pan Henryk, jego żona Magdalena była wówczas w ciąży i stres związany ze ślubnymi przejściami, był powodem komplikacji.

(IwR)

# Fakty

## Nasze rozmowy

# Mamy aktywniejszych uczniów

Rozmowa z Witoldem Reclafem, zastępcą burmistrza Rumi, odpowiedzialnym za oświatę w mieście

### - Kto uczy w szkołach i przedszkolach w Rumi?

W szkołach i przedszkolach zatrudnionych jest 440 nauczycieli. 90 procent z nich to kobiety. Prawie wszyscy nauczyciele mają przygotowanie pedagogiczne i cały czas doskonalą swoją wiedzę. Nauczyciel to jeden z nielicznych zawodów, który wymaga nieustannego kształcenia. W 2006 roku nauczyciele, którzy nie uzupełnią swojego wykształcenia, będą musieli zrezygnować z zawodu. 75 procent to nauczyciele mianowani. Te dane odpowiadają średniej krajowej. Jedyne czego nam brakuje, to nauczyciele języków obcych - głównie angielskiego.

### - Czy nauczyciele mogą być zadowoleni z warunków pracy?

- Jest dużo rzeczy, które należałoby szybko wykonać, aby poprawić warunki bytowe nauczycieli i uczniów. W prawie wszystkich szkołach i przedszkolach powinny być wymienione okna. Również pomocy naukowych nigdy nie jest za wiele. Nie jest jednak najgorzej. Dzięki rządowemu programowi „Internet w każdej szkole” trzy szkoły wzbogaciły się w nowe pracownie komputerowe.

Są to Zespoły Szkół nr 1, 2 i 4. Duży wkład w pozyskiwanie środków na pomoce dydaktyczne to inicjatywa i pomysłowość dyrektorów szkół oraz rad rodziców. Na przykład w Zespole Szkół nr 1, czyli w dawnej Szkole Podstawowej nr 8, organizowane są bardzo ciekawe Dni Szkoły. Można wtedy kupić prace wykonane przez uczniów szkoły. Sam kupiłem palmę wielkanocną.

### - A jak jest z warunkami placowymi?

- Wydaje mi się, że po ostatnich podwyżkach większość nauczycieli powinna być usatysfakcjonowana. W tym roku po raz pierwszy od wielu lat mieliśmy znaczną podwyżkę płac. Średnio wyniosła ona około 20 procent. Bolesnym jest fakt, że objęła ona ponad 90 proc. nauczycieli, a nie pełne 100 proc. Najmniej, albo wcale, podwyżki nie otrzymali nauczyciele o najdłuższym stażu z wyższym wykształceniem oraz ci, którzy nie pracują na stanowisku nauczyciela mianowanego i nie posiadają wykształcenia wyższego. Najbardziej wzrosło wynagrodzenie nauczycieli młodych, z wyższym wykształceniem, którzy

uczą w szkole 5-10 lat. Najwyższa podwyżka wyniosła 600 zł - najniższa 5 zł. Te skrajne kwoty budzą emocje. Dla gminnego budżetu skutki podwyżek płac dla nauczycieli to wydatek rzędu 1,8 mln zł.

### - Siostrzanym miastem Rumi jest Hultsfred w Szwecji. Na czym polega współpraca placówek oświatowych tych miast?

- Wymianę doświadczeń realizujemy głównie dzięki wzajemnej wymianie pracowników oświaty. Niedawno w Rumi gościliśmy grupę dyrektorów ze szwedzkich szkół. Podczas tych wizyt prowadzony jest dialog na temat spostrzeżeń i doświadczeń. Wiem, że w szwedzkich szkołach są lepiej wyposażone. Zajęcia

odbywają się tam w dużo bardziej komfortowych warunkach. Z kolei Szwedzi zazdroszczą nam wysokiej aktywności i udziału naszych uczniów w zajęciach szkolnych. Nie tylko nauczycieli wysyłamy do Szwecji. Hultsfred odwiedzają też uczniowie z rumskich szkół. Wśród nich była m. in. młodzież grająca w rumskiej orkiestrze dętej.

Rozmawiała  
Małgorzata Skibińska



## Rumskie personalia

# Historia i sport

Jerzy Nowak od urodzenia mieszkaniec Rumi. Z zawodu inżynier elektryk, z zamiłowania historyk dziejów Rumi i Kaszubi, wiceprezes Miejskiego Klubu Sportowego Orkan.



Ukończył Szkołę Podstawową przy ul. Sabata, jak uważa - najlepszą w Rumi. Po zdaniu matury w 1966 roku w rumskim Liceum Ogólnokształcącym, zdecydował się na studia na Wydziale Elektrycznym Politechniki Gdańskiej. Pracuje poza granicami Rumi, w oddziale firm y

z Katowic na stanowisku kierownika.

W latach 60. i 70. uczestniczył w życiu kulturalnym miasta, które skupiało się w Miejskim Domu Kultury, prowadzonym ówczesnie przez Bazylego Przybylskiego. Działalność społecznie na rzecz środowiska lokalnego. Przez pół roku był sekretarzem TKKF w Rumi.

- Nigdy nie byłem czynnym sportowcem, ale jakiś poziom kultury fizycznej zawsze prezentowałem. Rok temu, kiedy zespół Orkana wszedł do IV ligi, zaproponowano mi objęcie stanowiska wiceprezesa MKS Orkan. Oprócz tej drużyny pieczę sprawuje my również nad Akademią Muzyczną i prawami na Uniwersytecie Gdańskim oraz trzynastoletniego Konrada, ucznia jednego z rumskich gimnazjów.

(ska)







## Powiat

## Filia WSM

Rozpoczęli studia. Dobrego samopoczucia, uśmiechu na co dzień i samych najwyższych ocen w indeksach życzyli profesorowie Wyższej Szkoły Morskiej w Gdyni studentom studiów zaocznych Wydziału Administracyjnego rozpoczynającym nowy rok akademicki w filii szkoły w Wejherowie.

W punkcie zamiejscowym w Wejherowie na Wydziale Administracyjnym o kierunku zarządzanie i marketing studia rozpoczęło 157 studentów (w tym 81 na pierwszym roku studiów licencjackich i 76 na pierwszym roku studiów magisterskich uzupełniających).

Filia w Wejherowie funkcjonuje już drugi rok akademicki. Jak przyznał podczas uroczystości prof. Jerzy Kubicki podjęcie tej inicjatywy było możliwe dzięki zaangażowaniu Starostwa Powiatowego, miasta i władz uczelni.

(J.K.)

REKLAMA

ogłaszaj się!

zawsze w sobotę

Internet

Biura Reklam

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

## Powiat

## Wejherowo

## Fontanna na rynku

**O**d kilku dni wejherowski rynek zdobi fontanna. Na razie największe zainteresowanie wzbudziła wśród najmłodszych mieszkańców. Fontannę wykonano w przeciągu niecałych dwóch miesięcy i jak twierdzi Tadeusz Burtowy z firmy Bagomar, trwało to bardzo krótko, jak na budowę tak specyficznego obiektu, gdyż części technologiczne sprowadzane były z zagranicy.

Przy fontannie zainstalowana zostanie także iluminacja świetlna.

Koszt budowy wyniósł około 104 tys. zł (marmur, geizer i pompa).

- O wiele ładniej prezentuje się rynek z tą fontanną, która jest delikatna i kom-



Uruchomienie fontanny wzbudza zainteresowanie dorosłych i dzieci

Fot. Iwona Rogacka

ponuje się z tym miejscem - mówi Anna Hinz, która

z wnuczkiem spaceruje po rynku. - Szkoda tylko, że tak

późno ją uruchomiono.

(IwR)

REKLAMA

## OKTAN s.c.



## Stacje Paliw

z dostawą do domu  
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino  
tel. (058) 684-51-21  
84-220 Strzebielino  
tel. (058) 676 24 84  
(058) 676 24 85  
76-241 Nowa Dąbrowa  
tel. (059) 811-34-78  
tel. (059) 811-34-57

R-7472/A918/A

## RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;  
25 000,- od 165,74 zł;  
100 000 od 662 zł.

## REZERWACJE

B.P.H.F. „MeCom”

GDYNIA, ul. Świętojańska 46

TEL. (058) 661 24 02

SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3

TEL. (059) 84 00 904

S-4741/B/949

WYGRAJ RAZEM Z NAMI  
W MULTI I DUŻEGO LOTKA

System do Multi i Dużego Lotka - 58 zł.  
tel. 060 816 76 36

Biuro informacyjne

„Multi”  
Jelenia Góra  
ul. Grodzowa 9  
fax 075 78 12 007

Z-991/A/1036

Skład Artykułów Metalowych Budowlanych  
i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE

EKOLOGICZNE

KOTŁY GRZEWcze „HAJNÓWKA”

spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Promocyjna sprzedaż  
gwoździ, śrub, lin, narzędzi

HURT - DETAL



58 686-72-90

Zima ze Škodą

21-22.10.2000 r.



Bezpłatny przegląd sezonowy.

FELICIA TREND

rata miesięczna 412,26 zł

## PLICHTA

Wejherowo, ul. Gdańska 13c  
tel. 677-53-91, 672-78-08

cena samochodu 26 990,-  
wkład własny 12 249,-  
okres kredytu 48 m-cy



KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA

## KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA



rata miesięczna:  
652,94 PLN

4000 PLN mniej\*  
UBEZPIECZENIE W CENIE

Škoda Fabia



Volkswagen Group

GROBLEWSKI JR  
Sopot, Al. Niepodległości 954  
tel./fax (058) 550 36 19, tel. (0604) 600 600  
Sopot, ul. Bitwy pod Płowcami 54  
tel. (058) 550 37 38, fax (058) 555 07 49  
<http://www.groblewski.com.pl>

Zapraszamy do  
najnowocześniejszego  
salonu na promocję  
samochodów osobowych

cena samochodu: 32 690 PLN  
wkład własny: 6538 PLN  
okres kredytu! 72 miesiące

\* wybrane modele

R-14318/A-224



# Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Bohaterzy Gryfa Pomorskiego z Przyrowia

## Pomnik na linii Dambek - Westphal

**Przyrowie to maleńka wieś położona dwa kilometry na zachód od Wygody słynnej z kościoła wybudowanego na początku wieku przez ks. Anastazego Sadowskiego.**

Za wioską polna droga wiedzie pod stromą górę w stronę Kamienicy Szlacheckiej. Tam w odległości pół kilometra od siebie znajdują się gospodarstwa Bigusów i Bloków. U pierwszych ukrywał się podczas wojny przywódca Rady Naczelnej Tajnej Organizacji Wojskowej Gryf Pomorski Józef Dambek, w drugiej ostatni komendant Gryfa, Augustyn Westphal.

Dambek pojawił się przed zimą 1943 r. Pamiętają to do dzisiaj bracia Stanisław i Bronisław Bigusowie.

- Mój ojciec zbudował mu pokój na strychu - wspomina Bronisław Bigus. - Podczas wojny nie można było kupić żadnych materiałów budowlanych. Trzeba było ulepić go z gliny wypełnionej torfem spełniającym rolę ocieplenia i drewnianymi tyczkami konstrukcyjnymi. Dambek przeważnie prześadywał w nim i pisał na maszynie, co słyhać było na dole. Wieczorami przychodzili tu partyzanci z Lasów Mirachowskich i dyskutowali.

Izba zachowała się prawie w nienaruszonym stanie do dziś. Jest tam nawet maszyna do pisania, którą przekazał



Andrzej i Tadeusz Blokowie przed obeliskiem poświęconym bohaterom Gryfa Pomorskiego.

Fot. E. Pryczkowska

zał syn przywódcy Alojzy Dambek z Lnisz pod Żukowem. Otwarcie obiektu nastąpiło podczas uroczystości poświęcenia obelisku w Przyrowiu 24 września br. Potężny kamień poświęcony tym dwu bohaterom oraz partyzantom z Przyrowia i Kamienicy Szlacheckiej oraz krzyż stoją przy drodze na polu Andrzeja Bloka w kierunku Bigusów. Poświęcenia w imieniu biskupa Jana Bernarda Szlagi dokonał proboszcz z Wygody, ks. Bogdan Drozdowski. Wśród licznych gości byli partyzanci, między innymi łączniczki Agnieszka Bigus z Koszałków i Agnieszka Pryczkowska z Tempkich. Jej mąż Alfons był osobistym ochroniarzem J. Dambka.

- Mąż jest w krytycznym stanie - wzrusza się A. Pryczkowska. - Gdy odżył na chwilę świadomość prosił bym pozdrowić wszystkich jego serdecznych przyjaciół, a także nieprzyjaciół. On przez całe życie zawsze wiernie służył Bogu i ojczyźnie.

Augustyna Westphala pamięta dobrze Tadeusz Blok, ojciec Andrzeja.

- W domu funkcjonował pod nazwiskiem Czapla - mówi. - Jego pokój był w nieistniejącym już domu. Widać było stąd okno pokoju Dambka. Mogli więc przekazywać znaki lampą naftową. Ważniejsze informacje zanosili łącznicy.

Najgorsze zaczęło się po śmierci Dambka w Gołubiu wiosną 4 marca 1944. Wów-

czas zaczęły się aresztowania. W Kamienicy Szlacheckiej znajdowało się więzienie, gdzie przetrzymywano członków ruchu oporu z okolicy. Partyzanci wówczas przeprowadzili brawurą akcję i uwolnili ich. Po tym wydarzeniu aresztowano ojców Tadeusza Bloka i braci Bigusów. Było to 9 maja 1944 r. Okrutnie ich zbili i przetransportowali do Gdańska. Jan Blok po kilku tygodniach wrócił. Józefa Bigusa osadzono w Stutthofie. Gehennę tę przeżył. Niestety, na przebycie marszu śmierci prowadzącym z obozu w stronę Lęborka nie starczyło mu sił. Do dziś nie wiadomo, gdzie spoczywają jego szczątki.

Eugeniusz Pryczkowski

Pierwsza książka Mariana Majkowskiego

## Wspomnienia z pogranicza

„Na kaszubskich pustkach” to tytuł znakomitych wspomnień dr. Mariana Majkowskiego z Ustki. Autor urodził się w 1926 roku w Skrzyszewie na dawnym pograniczu polsko - niemieckim. Granicę stanowiła rzeka Bukowina. Był to i teraz jest ponownie krańcem powiatu kartuskiego, skąd o połowę bliżej do Lęborka niż Kartuz. Od 1975 do 1 stycznia 1999 roku przebiegała tędy granica województw gdańskiego i słupskiego. Administracyjnie wieś należy do prężnej, dbającej o rodzi-

me wartości, gminy Sierakowice. Za rzeką zaś rozciąga się gmina Cewice.

Głównie tych okolic i wydarzeń z nimi związanych dotyczą wspomnienia.

„Wartka akcja, krótkie i konkretne opisy kaszubskiego krajobrazu oraz szczegółowe ukazanie codziennego mozołu mieszkańców dopełnia atrakcyjność książki. Poznanie realiów tamtego życia zmusza do refleksji i porównań z naszą codziennością. Okazuje się, że być może współcześnie żyje się łatwiej. Dawniej jednak

mieszkańcy umieli się cieszyć każdym dniem doli i niedoli. Pomagała im przy tym wiara oraz związana z nią solidarność międzysąsiedzka i pielegnowanie wspólnych rodzinnych obyczajów. To jest wielkie przesłanie dla czasów nam współczesnych”. - napisał we wstępie do książki.

Niemalże dwustustronicowa publikacja jest pierwszym tomem, zawierającym okres od końca XIX w. do końca II wojny światowej. W przygotowaniu jest tom drugi rozpoczynający się od obszernego opisu barbarzyńskiej działalności



wschodnich „wyzwoliciele” na dawnym pograniczu i w powiecie lęborskim, który traktowano wyłącznie jako ziemie niemieckie.

Jan Antonowicz

## W skrócie

### Barwy kaszubskiej jesieni

**LEŚNIEWO.** Oddział Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego w Leśniewie, Gminny Ośrodek Kultury, Sportu, Turystyki i Ochrony PPOż. w Pucku, Urząd Gminy Krokowa, Gminny Zespół Zarządzania Oświatą w Gminie Wejherowo i Agencja Promocji wraz z Urzędem Miasta Władysława organizują I Konkurs Fotograficzny „Kaszubska Jesień - Barwy”. Zdjęcia w ilości do pięciu egzemplarzy trzeba przysłać do 14 listopada br. pod adresem O/ZKP w Leśniewie, ul. Leśna 8 (tel. 6738946 lub 6738994). Każde zdjęcie powinno zawierać na odwrocie opis (godło wraz z wiekiem autora), a w dołączonej kopercie z go-dłem trzeba zamieścić dane autora (imię, nazwisko, adres, gdzie i kiedy zostało wykonane zdjęcie). Celem jest ukazanie piękna Kaszubi w scenarii jesiennej oraz zaktywizowanie środowisk szkolnych w dziedzinie fotografii. Są dwie kategorie wiekowe: do 16 lat i powyżej 16. Zdjęcia przechodzą na własność organizatorów.

### W sukurs artystom ludowym

**SOMONINO.** Gminny Ośrodek Kultury w Somoninie wraz z Zespołem Szkół Agroturystyki zorganizowali 14 i 15 października II Forum Twórczości Ludowej Ziemi Kaszubskiej „Kaszuby zawsze”. Impreza ma promować walory naszego regionu, przede wszystkim twórczość ludową i integrować środowisko artystów i propagatorów regionalnej sztuki.

W tym roku oprócz tradycyjnego kiermaszu przewidziano trzy najważniejsze wystąpienia. Edmund Zieliński, prezes Stowarzyszenia Twórców Ludowych, mówił o przydrożnych kapliczkach w krajobrazie Kaszubi i Pomorza. O odtwarzaniu kaszubskiego folkloru i rękodzieła wiejskiego w regionie słowińskim mówił kierownik skansenu w Klukach, Henryk Soja. W drugiej części niedzielnej sympozjum wystąpił prawnik Wacław Anolik na temat „Uwarunkowania prawne działalności twórców ludowych”. Okazało się, że ta problematyka szczególnie interesowała twórców. Zawiałości i niedogodności prawne często straszliwie utrudniają zbyt ich towaru.

Forum towarzyszyły kaszubskie występy młodzieży.

(ep)

## Gôdómë pò kaszëbskù XI Lekcëjô 1

- Rozpòczął sã ju szkòłowi rok i czas rëszyć do nòuczi.

- Alaże! Kò tã nie rzekła nick nowégò. Jò baro lubiã sã uczëc i jò to robia tãż we ferie, chòc mie nicht nie nakazywòł.

- Mie baro czekawi, co mę bądzemë latos robilë.

- Przerobimë so kaszëbsczë zwãczì.

- To òznòczò, że pòsobicã przëdzemë przez alfabët, abò jinaczi abecadło?

- Jo. Le zwãk to je to, co wëpòwiòdòsz, a lëtra to, co zapisëjesz. I czasã je tak, że na jeden zwãk sklòdò sã wicy jak jedna lëtra.

- Jò so przëbòcziwò, że w jeden z pòwiòstkòw Alojzégò Nògla je gòdka ò alfabëce. Móm nawetka kòl se ji wëjimk. Pòstëchòjta: „A jak nò kòmandëra, szło wprzòdk, slòdë za nim szło B, C, D, a na kùncu szło Z. Szlë wszëtëczë lëtrë, jaczë dzysò mómë w alfabëce“.

- Pòmali! Nié tak chùtkò! Kò mę nie òmówimë na jeden lekcëji wszëtëczich lëtrów. Bédëjã dzysò gadac ò „a“ i jégò krewnëch.

- A jaczi to są ny krewny?

- To je „a“ i „ã“. Tuwò òne są zapisònë. Zdrzëta jak òne wëdzrà. Przeczëtòjmë je razã: a, ą, ă.

- Mòże mę bë przeczëtëlë përzna słowów z nyma lëtrama, to sã tak lepi upamiãtò.

- Jes dobri dbë. Tu są słowa z lëtrą „a“: stanica, abecadło, Anula, balika.

- „A“ mò w spòdkù mòlinczi hòczëk i nalëzemë je na przikłòd w słowach: cãzczë, dąbk, kątór, celãtkò.

- A mie sã widzy „ã“. Je to baro czekawi samòzwãk. Kaszëbi gòdają, że je to „a z falã“, abò „z biewiązkã“. Za przikłòd mògã pòslëżëc słowa: gãs, bãben, lãpa, sãk, samòzwãk.

Źsada Danuta Pìoch



## Kąsk do szportu To nie je twój ògón

W Lëni bëło wiele jachtarzów, co ród strzéléł, le z trafienim bëło ù nich knap. Róż ùzdrzelë dzëka i zacząłë strzelac. Jeden wcelowòł w ùchò, jeden w ògón, tak że òn òdpòdł, a dzëk i tak ùcekl w las. Wzälë ògón i szlë do karczmi sã spierac, chto gò ùstrzelił. Nòbarzi sã jeził Kùba: - Chòc bë diòbel na diòble sedzòł, ten ògón je mój! To je mój ògón!

Wtim wnëka Kùbinò. Czëła, co chłop wrzeszczòł, przëdzdrza sã rozëmno i rzekła:

- Nie spieròj sã! To nie je twój ògón.

## Co za głupé grable!

Stach bëł na szkołach. Czej przëjchòł na ferie, miòł wejle czësto zabëtë kaszëbską mòwã. Rodzëzna bëła prawie przë grabieniem sana. Stasz so łazył, za robòtã sã nie bròł, gwizdòł a zagadiwòł „z wësoka“.

- Jak się nazywa ten przyrząd do grabienia siana?

Tatk tak le na niego sã przëdzdrzòł, nick nie rzekł, a dali robił swòje. Wtim Stasz nadepnął na zãbë grablów, a sztilã dostòł bëłno w łep, tak że jaż zarëczòł:

- Ale diable! Co za głupé grable!

Zebrał (ep)

**NORDA**  
Pismiono Kaszëbsczë Lëmi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego” - 80-894 Gdańsk, ul. Targ Drzewny 9/11, tel. 301-20-27. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

REKLAMA

**JAPPARTS s.c.**

**części  
do samochodów  
JAPONSKICH,  
HYUNDAI i DAEWOO**

• EKSPLOATACYJNE • BLACHARSKIE •

**80-465 Gdańsk-Zaspa,  
ul. Hynka 21 paw. 5a  
tel./fax 058 344-34-52  
tel./fax 058 344-34-53**

**81-356 Gdynia  
ul. Starowiejska 52  
tel./fax 058 661-29-20**

• SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA •

Sierakowice. W setną rocznicę urodzin

## Biedniej, ale godniej

**Setną rocznicę urodzin obchodził Józef Kos z Sierakowic. Mimo swego sędziwego wieku, pięknie opowiada o tym, co przeszedł w życiu. Wspomina trzy wojny, które dotknęły nasz kraj w mijającym wieku.**

- Odzyskanie niepodległości - mówi pan Józef - to było wielkie przeżycie. Wcześniej chodziliśmy do szkoły niemieckie i nie wiedzieliśmy, że może być Polska. To był temat zakazany. Ale w tajemnicy otrzymywaliśmy gazety polskie i elementarze. Pamiętam jak przyjeżdżał do nas Antoni Abraham z Gdyni, potężny mężczyzna, który rozdawał je za darmo. Zabroniono mu tego robić. Nie dał się jednak zastraszyć. Zatrudnił się w firmie

sprzedającej maszyny do szycia. Przy tej okazji rozdawał polskie książki i elementarze. A teraz w Gdyni jest jego ulica, bo on był zasłużony dla Polski. Gdy wybuchła wojna bolszewicka, było nas tutaj wielu. Prawdziwy zryw narodowy zorganizował ks. kanonik Antoni Łosiński, proboszcz parafii sierakowickiej. Włączyli się w to starsi mężczyźni, uczestnicy pierwszej wojny światowej i młodzi piętnasto- i szesnastoletni chłopcy. Niektórzy

prosto z jednej wojny poszli na drugą.

Pan Józef mówi, że nie czyje się zbyt dobrze w dzisiejszych czasach.

- Kiedyś żyło się biedniej, ale godniej - twierdzi. - Ludzie, chociaż skromnie, ale mieli co jeść i w co się ubrać, a dzisiaj kradzieże, zabijanie i brak pacy. Tego kiedyś nie było. Kto chciał pracować, pracę znalazł i zarobił na życie dla siebie i rodziny.

W życiu pana Józefaa Kosa nie zabrakło tabaki. Wspomina, że kiedyś często miał krwotoki z nosa. Ktoś mu poradził, żeby zażył tabaki. Dolegliwość ustała, a zażywanie pozostało. Przez całe długie życie zdobył wielkie doświadczenie,



Józef Kos obchodzi w tym roku 100 lat.

Fot. E. Pryczkowski

którym chętnie dzieli się z bliskimi.

Redakcja życzy jubilatowi kolejnych lat życia w zdrowiu i pogodzie ducha.

(Ela)

Wspomink Zytë Jutrzenki-Trzebiatowszë z Bòrowégò Młëna

## Òjc przëszedł z Sybiru

Mój òjc bëł wëwiozłi na półtora roku do Rusji. Nazòd oni jechelë przez pòrã miesący. Czej dojachelë do Chòjnic, òjc stądka szedł piechti dodóm. Na stopach ni miòł żòdny skórë, wszëtkò gò bòłalo i nie czuł sã jic dali. Spòtkòł tam fùrmana spòd Kiedrowic, co jachòł ze zbożim z rënkù. Prosił żebë go wzälë, ale mielë strach, że w drodze jima ùmrze i bądã za niego òdpòwiòdelë. W kuńcu wzälë gò i òstawiłë półtora kilometra òd dodomù. Stądka òn szedł bez trzë gòdzënë, dërch òdpòcziwającë. Bël ju kròtkò dodomù, ale mësłòł, że nie dozëje.

Wieczòr më prawie całą rodzënë sa mòdlëlë i

chts zaczął w dómie sznëpòrzëc, chwòtac za klómkã. Matka z naftową lampã wësłã i gòda, że jaczis bandit pewno jidze. Czej obòcza jegò twòrz, włosë pò remienia, mechem zarosłë, oczu nie bëło widzec, chùdi tak, że blòs skóra a gnòtë, zatrasła dwièrze. Rzekła, że jaczis pòtwòr do nas sã toczy! Wszëtcë przëstraszony czële jak to dali jidze do dwièrzy i za klómkã łapie. Czej òdemkl dwièrze tej pò zãbach më gò pòznalë. Òjc wiedno miòł ładné zãbë, jak sã ùsmiëchnął tej më wszëtcë zawrzeszczelë: „To nasz tata!“ W taczë mali fartuch jak mają kelnerczy bëlë go

włòził. Tëli gò bëło. Gòdòł, że jesz dobrze w Rusji miòł. Bël mësrem i tej sej jesz marchew czë jabkò w lese na klëftach dostòł. Bò ti co nic nie dostelë ti pòdelë jak mùchë. Òni jim drazëzi zrobilë, to bël jich ùstãp. Tej pòdësłë i jich w to zepchlë, bò do czegò òni jima tam bëlë. Szope budowelë z piòskù bez glënë i cémentu. Zbudowelë a za trzë gòdzënë to sã rozsëpało i znòwù to mùszelë budowac. Tak òni jich tam mòrdowelë. Do picò delë jima zelonã wòdã, pò chtëny dostelë straszã biegunkã, a w chlebie bëlë stoma i kłòsë, żebë sã nie rozwalil. Na cali dzëń dostelë małã òbierzka i



Zyta Jutrzenka-Trzebiatowska

Fot. E. Pryczkowski

wòdë pòpic. Jeden taczë sztëczk, chòc bëł baro głòdny to nie zjòdl, żebë nama pokòzac co òni tam jedlë. Jesz pòrã lat żil, ale baro cerpiòł do kuńca.

Zyta Jutrzenka-Trzebiatowska

REKLAMA

Atego



**EUROTRUCK**

**Dealer i Serwis DaimlerChrysler**

Samochody ciężarowe Mercedes-Benz Atego. Zakresy ładowności od 4 do 16 ton. Ich budowa i wyposażenie, mały ciężar, bardzo niskie koszty eksploatacji, czynią z nich idealny i niezawodny środek transportu dla firm dystrybucyjnych, hurtowni, przedsiębiorstw budowlanych, drogowych i komunalnych. Dzięki ogromnej dynamice silników, sprawności układu kierowniczego i hamulcowego, Atego doskonale

radzi sobie w ruchu miejskim. W wyposażeniu seryjnym między innymi: nowoczesne silniki z mocą od 120 KM do 280 KM Euro 2 i Euro 3, hamulce tarczowe z ABS, system autodiagnostyki pojazdu.

Nasze samochody objęte są pełną 24 miesięczną gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

W naszej ofercie mamy również korzystne warunki finansowania.



**Mercedes-Benz**  
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Starogardzka 5  
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38  
fax (058) 682 01 42



Policyjny festyn

## Festiwal atrakcyjnych nagród

**Pokaz tresury psów policyjnych i interwencji policyjnych oraz ratownictwa drogowego to tylko niektóre z atrakcji festynu rodzinnego pod hasłem „Twoje bezpieczeństwo”**

W sobotnie popołudnie (14 października) do parku Żelewskiego przybyło bardzo dużo młodych obywateli. Organizatorzy przygotowali dla nich liczne konkursy. Na sztalugach rozstawionych przed sceną dzieci rysowały policjanta XXI wieku. Główną nagrodą w tej konkurencji był rower górski, który wygrała Magdalena Szatanik. Jednakże nie było pokonanych, gdyż każdy uczestnik tego konkursu został nagrodzony.

Dużym zainteresowaniem wśród najmłodszych cieszył się również konkurs wiedzy o ruchu drogowym. Jak się okazało dzieci dobrze znają przepisy ruchu drogowego. Wśród najmłodszych najlepszy okazał się Krzysztof Kozioł, a wśród młodzieży - Michał Kurpas. Milusińscy mogli sprawdzić swoje umiejętności jazdy na rowerze. Nie do pokonania, w swojej kategorii wiekowej (powyżej 10 lat), był Adam Kołodziej, a do lat 10 - Tomek Kaszubowski.

Organizatorzy nie zapomnieli o dorosłych. Dla seniorów przygotowano różne konkurencje, w których mogli sprawdzić swoją wiedzę jak i umiejętność

ności praktyczne. W konkursie wiedzy o ruchu drogowym, najlepsza się okazała pani Hebel. Wygrała dwutygodniowe wczasy w dowolnym czasie u naszych południowych sąsiadów. W konkurencji prowadzenia samochodów rodzina państwa Witkowskich zdystansowała pozostałych uczestników.

Jednakże największą emocję dostarczył pokaz tresury psów policyjnych. Przedstawili go policjanci z Komendy Powiatowej w Pucku. Bohaterami pokazu byli ich podopieczni: siedmioletni Nadir i czteroletni Atos. Jednemu z mężczyzn zaproponowano by zmierzył się z psem, który rzucił się na złodzieja, odgrywanego przez pozoranta. Jerzy Machoń zgłosił się na ochotnika. Jego zadaniem było za pomocą liny odciągnąć psa od złoczyńcy.

- Mimo iż na co dzień pracuję fizycznie, to pies pociągnął mnie za sobą. Ma taką siłę, której nie byłam w stanie sprostać. Szczególnie mówiąc nie chciałbym nigdy na niego trafić - powiedział nam ochotnik.

Policjanci zaaranżowali różne scenki interwencji



Bardzo dużo dzieci wzięło udział w konkursie plastycznym.

Fot. Dorota Kasprus

policyjnej. Prezentowano zatrzymanie handlarza narkotykami i złodzieja samochodów oraz przestępcy poruszającego się pojazdem. Pokazali też jak mamy się bronić np. przed złodziejem szaszetki czy dusicielem.

Na festynie dotyczącym bezpieczeństwa nie zabrakło także strażaków. Nie tylko udostępnił swój pojazd do zwiedzenia, ale również pokazali jak ratują życie kierowcy uwięzionemu w samochodzie.

(ska)



Jak widać na zdjęciu nie tylko chłopcy mieli ochotę usiąść za kierownicą policyjnego radiowozu.

Fot. Dorota Kasprus

Policja dziękuje



Fot. Dorota Kasprus

**podkomisarz  
Ryszard Żurawski  
komendant policji  
w Rumi**

- Chciałbym przede wszystkim podziękować wszystkim uczestnikom festynu rodzinnego. Mam nadzieję, że przeżyli wiele wrażeń, a przy okazji zdobyli wiedzę pozwalającą zapobiec ewentualnemu zostaniu ofiarą przestępstwa. My policjanci byliśmy jedynie inicjatorami imprezy, która mogła odbyć się dzięki życzliwości wielu sponsorów z Rumi i Wejherowa. Mam nadzieję, że w przyszłym roku weźmie w niej udział jeszcze więcej mieszkańców Rumi.

Sponsorzy

Urząd Miasta Rumi, Miejski Dom Kultury, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, Dom Kultury Spółdzielni Mieszkaniowej „Janowo”, Hufiec ZHP Rumia, Leśnictwo Stara Pila, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Rumi, Jednostka Ratowniczo - Gaśnicza, PZU, Fiat Auto Poland, NIKO, Treimar, Proryb, Bob Rollo, Rubo, Kummer, Bank Rumia, PKO BP Oddział w Rumi i Księgarnia przy ul. Starowiejskiej

ogłaszają się

**Podróże**  
zawsze w sobotę

Blura Reklamy  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35,  
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

**NAJTAŃSZA  
KASA FISKALNA  
NA RATY!!!**

Posnet Bingo  
- 750 pozycji  
- wbudowana bateria  
- cicha drukarka  
- małe wymiary

-Cena 499,50 zł\*

TEL. 771-39-20

**206% WYPOSAŻENIA**  
LAKIER METALIZOWANY I ABS W PROMOCYI

**INTERVAPO**  
80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 88+89  
PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

**ZIELONY STADION**  
ul. Wolności 21, tel. (058) 672 49 10

**ceny już od 2150 PLN/m2!**

**Mieszkania, garaże, piwnice Oferujemy:**  
Pomieszczenia handlowo-usługowe  
Zasiedlenie - czerwiec 2001  
Doskonała lokalizacja, sprzedaż ratalna  
Szwedzkie technologie, doradztwo kredytowe  
Wybór standardu wykończenia

**Biuro Sprzedaży Mieszkań:**  
Wejherowo, ul. Sienkiewicza 1, tel (0 58) 672 49 10  
Wejherowo, DH Jantar, tel. (058) 677 09 61

**studio  
KUCHENNE®  
MEBLOMARKET®**

31 261 Sopot  
Al. Niepodległości 938  
tel./fax 058 550 66 32  
www.studiokuchenne.com.pl

**2000 KUCHNI DOSTĘPNYCH W NASZEJ OFERCIE  
ZAPRASZAMY DO OBEJRZENIA 60 EKSPOZYCJI  
W NASZYM STUDIO W SOPOCIE**

**-20%**

**PROMOCJA  
KUCHNI  
WŁOSKICH  
I NIEMIECKICH\***

• doradztwo w zakresie projektowania,  
aranżacji wnętrz,  
• fachowa pomoc w wyborze sprzętu AGD,  
• projektowanie mebli według potrzeb  
i możliwości,  
• transport oraz montaż mebli  
pod wskazanym adresem

**WSZYSTKO  
GRATIS!**

\*do 30.11.2000

6 dni w tygodniu

**MIESZKANIA**

od 33m<sup>2</sup> do 107m<sup>2</sup>  
w sprzedaży ratalnej



Najlepsza lokalizacja w Rumi  
(przy dworcu PKP)

informacje: Rumia ul. Szancera 1 tel. 671-22-21, 671-41-40  
http://www.kki.net.pl/~pikobud

S-4753/B/S-7



## Ciekawostki

## Młodzież dopinguje

V igrzyskach olimpijskich w Sydney wzięła udział para grupa polskich dzieci. Dokładnie 31 osób, związanych ze Szkolnym Klubem Sportowym „Jantar” Szkolnym Klubem Olimpijczyka w Racocie koło Kociana (woj. wielkopolskie). Nie był to pierwszy wyjazd młodych ludzi z Racota. Odwiedzili już letnie igrzyska w Barcelonie i Atlancie oraz zimowe w Lillehammer i Atlancie. Zawsze bardzo gorąco dopingowali sportowców, a szczególnie biało-czerwonych.

## Najmłodsza mistrzyni

Najmłodszą polską mistrzynią olimpijską została z Sydney Kamila Skolimowska. Triumfowała w rzucie młotem, bezkonkurencyjnie pokonując swoje bardziej oświadczone rywalki. Nasza juniorka skończyła 4 listopada 18 lat. Mieszka w Warszawie, jest córką ztangisty Roberta Skolimowskiego, uczestnika olimpiady w Moskwie w 1980 roku. Do tej pory mistrzostwo olimpijskie udało się zdobyć dwóm polskim juniorkom - Ewie Kłobukowskiej i Irenie Szewińskiej, także lekkoatletkom.

Najmłodszy rzut młotem stał się w Sydney polską specjalnością. Kilka dni wcześniej złoty medal zdobył także Szymon Ziółkowski. Dla 24-letniego zawodnika z Poznania była to już druga olimpiada. Cztery lata temu w Atlancie zajął dziesiąte miejsce.

## Młodzi siłacze



Fot. Andrzej Gojke

silny punkt polskiej ekipy stanowiła dwójka młodziutkich sztangistów. Agata Wróbel (19 lat) zdobyła srebrny medal w podnoszeniu ciężarów w kategorii powyżej 75 kg. Wyprzedziła ją jedynie Chinka Meiyuan Ding. Również Agaty - Szymon Koleccki również zajął drugie miejsce w kategorii do 94 kg. Polak przegrał z reprezentantem Grecji Akakiosiem Kakiasvilisem jedynie wyższą wagą ciała. Nasz zawodnik miał w zapasie jeszcze jedno podejście, ale z powodu kontuzji musiał zrezygnować z trzeciej próby.

REKLAMA

**PROTEKTOR**  
Sp. z o.o.  
81-061 Gdynia  
ul. Hutnicza 16  
(teren Transbud-u)  
tel. 623-35-61 w. 41, 0-501 09 90 90

**OPONY**

ZIMOWE „BARUM”  
MARKA Z GRUPY „CONTINENTAL”

**PROMOCJA - 20%**

Oferta ważna do 30.10.2000 r.

HURT • DETAL • SERWIS • RATTY

## Goniec najmłodo

W Przedszkolu „Pod Topolą”

## Olimpiada 2000

*Igrzyska Olimpijskie w Sydney przyniosły nam mnóstwo emocji. Szczególnie pasjonowaliśmy się występami polskich zawodników. Rumskie przedszkole znalazło sposób, aby przypomnieć nam te przeżycia.*

„Olimpiada pod Topolą” doczekała się już swojej drugiej edycji. W tym roku impreza miała wyjątkowy charakter. Rumie odwiedziły bowiem srebrne medalistki z Sydney, gdańskie florecistki Magdalena Mroczkiewicz i Anna Rybicka, wraz z trenerem kadry Tadeuszem Pagińskim. To właśnie one zapaliły znicz olimpijski i pomogły dzieciom złożyć przysięgę olimpijską. Najmłodszy przyrzekli przestrzegać zasad uczciwej gry, osiągać jak najlepsze wyniki oraz... dobrze się bawić. Następnie nasze zawodniczki zaprezentowały strój szermierza, floret oraz zasady walki. Później każdy mógł z nimi porozmawiać, zrobić wspólne zdjęcie, otrzymać autograf, przymierzyć maskę i wziąć we własne ręce floret. Największym zainteresowaniem cieszył się srebrny medal olimpijski, który przywiozła ze sobą Magda Mroczkiewicz.

W konkurencjach sportowych, przygotowanych dla dzieci i dorosłych, rumianie brali udział bardzo chętnie. W sztafecie rodzinnej i w konkursie wiedzy olimpijskiej startowały całe rodziny. Dla najmłodszych odbył się konkurs plastyczny i turniej rzutu do celu oraz skok w dal. Ta dyscyplina przyciągnęła wielu chętnych i wywołała sporo emocji. Podział na kategorie wiekowe sprawiał, że każdy mały miał szansę na zwycięstwo.

Ciekawe rzeczy działy się także w zmaganiach rodziców. Po bardzo wyrównanej



Uczestnicy olimpiady zrobili sobie pamiątkowe zdjęcie ze srebrnymi medalistkami z Sydney

walce, która przyniosła dwa pierwsze miejsca, pobity został rekord olimpijski. Panowie Henryk Mizak i Piotr de Laval podnieśli sztangę ważącą 78 kilogramów.

Na równie wysokim poziomie stał wyścig w chodzie sportowym. W rywalizacji kobiet konieczna była nawet dogrywka, gdyż w pierwszym wyścigu nie

udało się wyłonić zwyciężczyni.

Poziom techniczny zawodników był naprawdę wysoki. Szczególnie mężczyźni przypominali stylem chodzenia prawdziwych chodźców. Już wkrótce w Rumskim Klubie Sportowym rozpoczynamy szkolenie adeptów chodu, więc na pewno sami rodzice zachęcą swoje dzieci do uprawiania

tej dyscypliny. W Rumie mieszkają bardzo dobrzy zawodnicy, ale brakuje następców. Poza tym, w przyszłym roku być może właśnie w Rumie odbywać się będą mistrzostwa Polski w chodzie sportowym - zapraszał Grzegorz Grinholc, chodźca z naszego miasta. Medale i nagrody zwycięzcom poszczególnych konkurencji wręczał znany

## Olimpijska atmosfera

Teresa Pietrzak

dyrektor Przedszkola „Pod Topolą”

- Olimpiadę organizujemy po to, aby dzieci mogły doświadczyć atmosfery tak wielkiego święta jak igrzyska olimpijskie oraz emocji wspólnej rywalizacji. W ten sposób chcemy kształtować sportowe nawyki, aby w przyszłości były sprawne fizycznie. Jest to także świetna zabawa, nie tylko dla małych, ale również dla dorosłych. Chcemy zacieśniać współpracę przedszkola z rodzicami naszych podopiecznych. Poza tym, fundusze zebrane od sponsorów stanowią poważny zastrzyk środków dla naszego budżetu. Dzięki nim jesteśmy w stanie zakupić dla dzieci nowy sprzęt sportowy.

## Zorro zachęci

Tadeusz Pagiński

trener kadry narodowej

- Dzieci nie trzeba szczególnie zachęcać do uprawiania szermierki.

Wystarczy żeby obejrzały filmy Zorro czy „Krzyżacy”. Rodzice mogą im

też czytać książki, na przykład o muszkietierach. Później powinny obejrzeć zawody szermiercze, które w Gdańsku odbywają się dla najmłodszych w Szkole Podstawowej nr 70 w Oliwie, a dla starszych na Akademii Wychowania Fizycznego. Kiedy już do nas przyjdą, to nasi świetni trenerzy znajdą sposób, aby je zachęcić do uprawiania tej pięknej dyscypliny sportu.

Fot. Andrzej Gojke



## Fotoreportaż



W konkursie plastycznym o olimpiadzie w Sydney wziął udział Łukasz Jóźwiak.

Fot. Andrzej Gojke



Do kosza rzuca piłką Karol Janikowski.

Fot. Andrzej Gojke



Srebrne medalistki z Sydney dopingują dzieci skaczące w dal.

Fot. Andrzej Gojke



Sydney i ich trenerem.

Fot. Andrzej Gojke

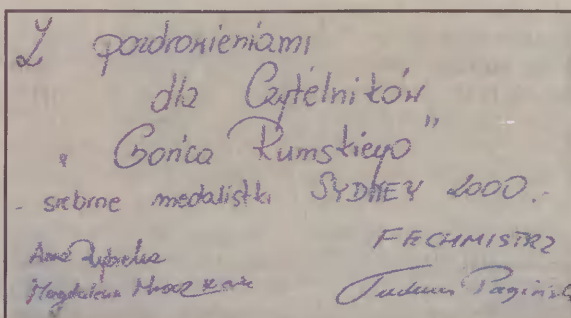
kolarz Tadeusz Mytnik. Jednak, jak sam podkreślał, najważniejsze nie były zajęte miejsca, ale dobra zabawa i propagowanie sportu wśród dzieci.

- Jest to naprawdę świetna impreza, zresztą podobne odbywają się tu często. Oczywiście największą frajdę mają dzieci, ale dorośli też znajdują coś dla siebie. Najbardziej podobał mi się

chód sportowy i sztafeta rodzinna, w której brałam udział - powiedziała nam Małgorzata Watkowska.

Szczęśliwe twarze dzieci potwierdzały słowa dorosłych.

Po ich zaangażowaniu w zabawę i radości z osiągniętych wyników widać było, że na przyszłoroczną „Olimpiadę pod Topolą” czekać będą z niecierpliwością.



### Świetna atmosfera

#### Anna Rybicka

#### srebrna medalistka z Sydney

- Przyjechaliśmy na olimpiadę do Rumi na zaproszenie dyrekcji przedszkola. To bardzo miłe, że takie ma-  
luchy poznają atmosferę igrzysk, konkurencje olimpijskie i historię olimpiad. To przecież z nich w przyszłości wyrosną kolejni mistrzowie. Panuje tutaj naprawdę świetna atmosfera.

Przyszły całe rodziny. Mamy przedszkolaków przygotowały ciasta, którymi poczęstowały także nas. Wszyscy dobrze się bawili. Natomiast na prawdziwej olimpiadzie największym przeżyciem był przemarsz na stadionie w czasie ceremonii otwarcia - ogromny napis „Polska” na wielkim ekranie i widok wspaniałych kibiców z naszego kraju.



Fot. Andrzej Gojke

### Dzięki szkole

#### Małgorzata Watkowska

#### srebrna medalistka z Sydney

- Do szermierki trafiłam w Szkole Podstawowej nr 70. W piątej klasie mogłam wybierać między lekkoatletyką, a właśnie szermierką.

Decyzję podjęłam bez większego zastanawiania się. Po dwóch latach trenowałam już na AWF, a po rozpoczęciu nauki w liceum pozostałam wierna tej dyscyplinie sportu. Obecnie trenuję dwie i pół godziny dziennie.

W soboty i niedziele mamy na ogół zawody. Na obozach treningowych spędzam około 200 dni w roku i wtedy ćwiczę dwa razy dziennie.



Fot. Andrzej Gojke

### Medaliści „Olimpiady pod Topolą”

#### Sztafeta rodzinna

1. Janikowscy
2. de Laval
3. Piechowscy

#### Rzut do celu dzieci 3-4 lata

1. Grzegorz de Laval
2. Zachariasz Kołodziejski
3. Kamil Łuszczynski

#### Rzut do celu dzieci 5-6 lat

1. Ewelina Machalewska
2. Kuba Sobczyński
3. Mikołaj Mizak

#### Skok w dal dzieci 3-4 lata

1. Ewelina Piłat
2. Łukasz Jóźwiak
3. Grzegorz de Laval

#### Skok w dal dzieci 5-6 lat

1. Marcin Ruchniewicz
2. Mikołaj Mizak
3. Nikodem Piesik

#### Podnoszenie ciężarów mężczyźni

1. Henryk Mizak / Piotr de Laval
2. Andrzej Jeszke
3. Tomasz Janikowski

#### Chód sportowy kobiety

1. Ewa Stankowska
2. Agnieszka Zuchowicz
3. Anna Klawitter

#### Chód sportowy mężczyźni

1. Piotr de Laval
2. Tomasz Janikowski
3. Bartosz Zapaśnik

#### Maraton kobiety

1. Agnieszka Zuchowicz
2. Anna Klawitter
3. Elżbieta Pawlikowska



## Czytelnictwo w Rumi

## ■ Puste biblioteki?



W ubiegłym roku rumskie biblioteki odwiedziło blisko 7,5 tys. czytelników.

Fot. Andrzej Gojke

Biblioteczne półki są puste oczywiście z powodu dużego i stale rosnącego zainteresowania czytelników. Główna Biblioteka Miejska ma w tej chwili około 3,5 tys. czytelników. Najczęściej wypożyczanymi pozycjami są, ku zaskoczeniu bibliotekarek, powieści Fiodora Dostojewskiego czy Karola Dickensa. Dużą popularnością cieszą się książki z gatunku fantastyki, horroru i tzw. literatury kobiecej. Janowska biblioteka jest również pomocna studentom pobliskich uczelni. W placówce zlikwidowano czytelnię dla dzieci z powodu zmniejszonej liczby użytkowników. Dzieciom „przejadły się” disneyowskie bajeczki i przychodząc do bibliotek poszukują bajek, które czytało ich starsze rodzeństwo i rodzice. Bibliotekarzy zasmuca fakt, że nie ma wznowień dawnej literatury dziecięcej, a istniejące księgozbiory są już „zaczytane”. Statystyka mówi, że w ubiegłym roku rumskie biblioteki odwiedziło 7410 czytelników, 169 tys. książek zostało wypożyczonych, z czego wynika, że blisko 20 procent mieszkańców Rumi czyta książki. Bibliotekarki rumskie twierdzą, że jest to liczba w miarę optymistyczna.

doM

## BIBLIOTEKI

Dla przypomnienia, godziny otwarcia poszczególnych filii Biblioteki Miejskiej w Rumi:

## Główna Biblioteka Miejska ul. Pomorska

Pon.- Wt. 10.00-18.00  
Czw.-Pt. 10.00-18.00  
Soboty 8.00-14.00

## Filia nr 1 ul. Chodkiewicza

Pon.-Pt. 10.00-18.00

## Filia nr 2 ul. Kościelna

Pon.-Wt. 10.00-18.00  
Środy - 12.00-16.00  
Czw.-Pt. 10.00-18.00

## Filia nr 4 ul. Sobieskiego

Pon.-Wt. 12.00-18.00  
Czw.-Pt. 12.00-18.00

## Zapraszają

## ■ Moda w „Abrahamie”

Na kolejny już pokaz mody zaprasza Dom Handlowy „Abraham”.

Organizatorzy zapowiadają wiele atrakcji i niespodzianek. Jedną z nich będzie niewątpliwie konkurs na hasło o „Abrahamie”. Nagrody przyznane zostaną za najdowcipniejsze hasło i slogan reklamowy o domu handlowym.

Prócz tego zaprezentowana zostanie konfekcja dostępna do kupienia na miejscu, odbędzie się również pokaz makijażu. Ciekawostką będzie z pewnością sama formuła pokazu.

- Modelki i modele będą się mieszać z klientami, którzy w sobotnie popołudnie odwiedzą nasz dom - powiedziała Danuta Paprocka, jedna z organizatorek pokazu.

Impreza trwać będzie jutro w godzinach od 17 do 21. O godzinie 20 zostanie rozstrzygnięty konkurs na hasło. (SAGA)

## Kultura

## XII Festiwal Muzyki Religijnej

Międzynarodowo  
po raz drugi

*Prawie półtora tysiąca wykonawców każdego roku, rosnąca liczba widzów, wysokie nagrody i uznanie u koneserów to fakty, które świadczą o popularności i randze Festiwalu Muzyki Religijnej w Rumi. XII już edycja festiwalu rozpoczyna się w najbliższą środę.*

Festiwal Muzyki Religijnej im. Stanisława Ormińskiego stał się najważniejszą imprezą kulturalną w Rumi.

Patron festiwalu - salezjanin, kompozytor, muzykolog, twórca Apelu Jasnogórskiego - 26 ostatnich lat swego życia spędził w Rumi. W naszym mieście spisał 18 tomów dawnych polskich pieśni i prowadził chór Lira, rozbudzając wśród mieszkańców zainteresowanie muzyką poważną.

Aby uczcić pamięć Ormińskiego, w rok po śmierci salezjanina jego uczniowie zorganizowali (1989 r.) pierwszy festiwal, początkowo ograniczony wyłącznie do zmagania zespołów chóralskich. Od samego początku areną muzyczną stał się kościół parafii NMP, w której działał Stanisław Ormiński.

W 1992 r. poszerzono program imprezy o konkurs muzyki organowej dla młodych solistów, a w 1998 r. o konkurs orkiestr dętych.

Przez dziesięć lat festiwal miał rangę ogólnokrajową. Wprawdzie występowały na nim chóry i soliści ze Szwecji i Czech, ale w charakterze gości. W ubiegłym roku impreza uzyskała status międzynarodowy. Do konkursu zakwalifikowani zostali muzycy z Łotwy i Białorusi. Główną nagrodę w ubiegłym roku zdobyła Liga Bredge z Akademii Muzycznej w Rydze.

Jednocześnie znacznie podniosła się renoma festi-



Najbardziej widowiskowy punktem festiwalu jest paradny przemarsz orkiestr dętych ulicami miasta.

Fot. Andrzej Gojke

walu, porównywanego już z podobnymi imprezami w Kamieniu Pomorskim czy Warszawie.

Do dyrektora festiwalu, Daniela Ptacha zgłaszają się organizatorzy poważnych imprez muzycznych i konkursów, prosząc o regulamin rumskiego festiwalu i niejako wzorując się na nim. Pod względem organizacji kierowana przez niego impreza postrzegana jest jako jedna z najlepszych w Polsce.

Podczas festiwalu do Rumi zjeżdża ponad 1200 wykonawców, którymi należy się zaopiekować. Niestety wraz z prestiżem festiwalu nie idzie w parze jego popularność wśród mieszkańców regionu.

W ciągu 10 lat na festiwalowym forum wystąpiło ponad 230 chórów, 100 organistów i kilkanaście orkiestr dętych. W sumie około kilkunastu tysięcy osób.

W ubiegłym roku wartość nagród na festiwalu wyniosła 22 tys. zł. Wystąpiło 19 chórów i 5 orkiestr oraz 18 organistów.

## Program

XII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Religijnej  
im. ks. Stanisława Ormińskiego

25 października (środa)

■ Konkurs Muzyki Organowej  
8.30 - 17  
18.45

przesłuchania, I etapu  
ogłoszenie wyników

26 października (czwartek)

13 - 17  
18.45

przesłuchania II etapu  
koncert gościnny Mirosława Pietkiewicza  
ogłoszenie wyników

19.30

27 października (piątek)

■ Konkurs Orkiestr Dętych  
12.30 - 13.30  
13.30 - 16.30  
17

przemarsz orkiestr ulicami Rumi  
przesłuchania konkursowe  
koncert gościnny Orkiestry Wojskowego Liceum Muzycznego w Gdańsku  
uroczysta msza święta pod przewodnictwem ks. inspektora Jerzego Worka  
ogłoszenie wyników konkursu - koncert laureatów

18

19

■ 28 października (sobota)

8.30

9 - 14

16.30

18

19

koncert gościnny Zespołu Dziecięcego Duszy z Gdyni  
przesłuchania chórów  
koncert gościnny - Polska Filharmonia Bałtycka, chór Akademii Muzycznej z Bydgoszczy i soliści  
uroczysta msza św. pod przewodnictwem ks. abp. Tadeusza Gocłowskiego  
ogłoszenie wyników i koncert laureatów

Wszystkie koncerty i przesłuchania odbędą się w kościele NMP ul. Świętojańska 1. Wstęp wolny.

## REKLAMA

## DELKON Autoryzowany Zakład Konserwacji Samochodów

- Wykonuje konserwację metodą hydrodynamiczną ML
- Konserwuje samochody osobowe również dostawcze
- Usuwanie ognisk rdzy na podwoziu i nadwoziu, robienie zaprawek
- Ręczne mycie nadwozia na ciepło z wysuszeniem
- Odkurzenie wnętrza samochodu
- Obustronne czyszczenie szyb
- Czyszczenie na sucho i mokro tapicerki, sufitówki i boczów drzwi
- Czyszczenie, konserwacja i polerowanie lakieru
- Mycie podwozia na ciepło pod ciśnieniem oraz sprawdzenie jego stanu
- Przygotowanie samochodu do okresu zimowego

WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG - WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE

84-200 Wejherowo, ul. Ofiar Piaśnicy 43, tel. (0-58) 672-19-69

S.4435/A/1185

## 15% rabatu dla mieszkańców Rumi



rok założenia 1974

na stolarkę PCV, ALU, rolety zewnętrzne i markizy  
Bramy garażowe

np. okno PCV 1,5/1,5 m RU - 499 zł netto  
doradztwo techniczne, pomiar, transport-gratis!  
Rumia, ul. Młyńska 8  
tel. 671-93-41, 671-57-68, 671-93-44



997 policja 998 straż pożarna 999 pogotowie 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

## INF. TEL.

Miejscowa 913  
Zamiejskowa 912  
**BIURA NAPRAW**  
RUMIA - 671-52-21,  
GDYNIA - 623-00-21, 62-91

## INF. LOT

GDĄŃSK tel. 952, 953, 301-11-61,  
301-40-26 czynne od pon. do pt.  
w godz. 8-18, sob. 9-15, niedz. - nie-  
czynne  
GDYNIA tel. 620-13-58 czynne od  
pon. do pt. w godz. 8.30-16.30, sob.  
niedz. - nieczynne

## INF. PKS

GDĄŃSK, tel. 302-15-32, czynna co-  
dziennie w godz. 6.30-18.30  
GDYNIA, tel. 620-77-47, czynna od  
pon.-pt. w godz. 7.30-15.30  
MIĘDZYNARODOWE PRZEWÓZY AUTO-  
KAROWE, PTH Prima-Tour, Gdynia, Pa-  
saż Dworca PKP,  
tel. 302-15-42, 661-25-02

## INF. PKP

GDĄŃSK, 24 godz. - tel. 94-36,  
328-52-60, 328-14-60  
GDYNIA, 24 godz. - tel. 94-36  
SOPOT, 24 godz. - tel. 551-00-31,  
94-36

## TAXI

ECHO TAXI  
Rumia 671-00-05, 96-62  
AXEL COMPUTER 671-01-23, 96-22  
HALLO-EXPRESS Gdynia 624-16-24  
NONSTOP-RADIO Gdynia 625-01-01  
MEDYK Gdynia 625-07-77  
PORT-TRANS Gdynia 661-11-24  
MERC-TAXI Gdynia 624-17-17  
TELE TAXI  
Gdynia 661-88-74, 91-95  
RAJONUS  
Gdynia 622-24-00, 96-25  
AUTO RADIO - 629-11-11  
ADMIR-TAXI - 624-18-18  
NORD-TAXI 661-17-77, 96-61  
ŻÓŁTE TAXI - 668-17-55  
TRANS-TAXI - 661-11-24  
EURO-SCHOOL - 629-80-00

## POMOC DROGOWA

POMOC DROGOWA Rumia  
ul. Szkutników 2a - 671-73-63  
POMOC DROGOWA Gdynia  
ul. Wendy 15 621-05-22,  
GLOB-HOL Gdynia  
ul. Waszyngtona - 620-71-41,  
INTERHOL Gdynia  
ul. Podolska 16 - 621-14-27,  
POMOC DROGOWA - Śliwiński  
Ryszard Al. Zwycięstwa 661-60-  
76, 96-31

## ROZNE

Całodobowe Usługi Pogrzebowe:  
ETERNUM ul. Dąbrowskiego 21  
671-07-96,  
OSTATNIA POSŁUGA Rumia  
ul. Wybickiego 20 - 671-23-33,  
671-58-25

## JEDZENIE NA TEL.

Pizzeria Milano ul. Szkolna 3  
671-52-79  
Bar GABI ul. Paderewskiego 9  
671-52-87  
Pizza NAPOLI ul. Starowiejska 2a  
671-56-15, 628-59-01

### Życie jako śmiertelna choroba przenoszona...\*\*\*

- psychologiczny
- reż. Krzysztof Zanussi
- wyk. Zbigniew Zapaśiewicz
- Polska
- 99 min



Cynicznie i egoistycznie nastawiony do życia 60-letni le-  
karz, pracujący na co dzień na planie filmowym podejrze-  
wa, że jest nieuleczalnie chory na raka. Bliskość końca wy-  
zwala w nim pragnienie by bezkarnie spróbować wszyst-  
kiego, czego w życiu unikał: pod pozorem przyjaźni i bezin-  
teresownej pomocy próbuje zniszczyć miłość pewnej mło-  
dej pary, a na nowo poznany zakonnik stara się wymu-  
sić wyznanie niewiary. Lekarz chce być przygotowany na  
śmierć i widzieć jej sens w naturalnym związku z życiem.

### X-men \*\*

- science fiction
- reż. Bryan Singer
- wyk. Hugh Jack-  
man, Ian McKellen
- USA
- 104 min



Ekranizacja klasycznego komiksu. Akcja rozgrywa się  
w niedalekiej przyszłości. Na świat przychodzi coraz wię-  
cej dzieci, obdarzonych nadnaturalnymi właściwościami,  
mających problemy z integracją społeczną. Zwłaszcza, że  
są dyskryminowani. Profesor X - przykut do wózka in-  
walidzkiego żołnierz, wybitny genetyk, potrafi nawet  
czytać w ludzkich myślach. Przeczuwając zło zakłada or-  
ganizację zrzeszającą szlachetnych ludzi nowego pokro-  
ju. Jego wrogiem jest Magneto, który posługując się tele-  
kinezą i hipnozą chce zniszczyć wszystkich ludzi.

### Prymas. trzy lata z tysiąca \*\*\*

- biograficzny
- reż. Teresa Kotlarczyk
- wyk. Andrzej Se-  
weryn, Zbigniew Za-  
machowski, Maja  
Ostaszewska
- Polska
- 103 min



Kardynał Wyszyński zostaje przez władze komunistyczne  
skazany na trzy lata całkowitej izolacji od świata ze-  
wnętrznego. Wraz z nim uwięziono księdza Stanisława,  
aresztowanego z nauczanie religii i zastraszoną zakonni-  
cę siostrę Leonie, współpracującą z „czuwającym” nad  
prymasem komendantem. Gdy komendant orientuje się,  
że prymasa nie sposób złamać postanawia sięgnąć po  
broń niebezpieczniejszą niż groźby. W mrokach klasztoru  
ktoś przygotowuje się do wyjścia na scenę...

### Regulamin zabijania \*\*

- dramat sądowy
- reż. William Friedkin
- wyk. Tommy Lee  
Jones, Samuel L.  
Jackson
- USA
- 124 min



Oficer amerykańskiej piechoty morskiej, który kierował  
obroną ambasady USA w Jemenie przed demonstranta-  
mi, wydał rozkaz strzelania do tłumu. Teraz został oskar-  
żony przez sąd wojskowy o masakrę protestujących,  
w której zginęło ponad osiemdziesiąt osób. Jego obrońcą  
jest przyjaciel, niezbyt ceniony adwokat na emeryturze,  
któremu przed laty w Wietnamie uratował życie. Wydaje  
się, że oskarżony nie ma żadnej szansy.

### Ziemia obiecana \*\*\*

- historyczno-  
-obyczajowy
- reż. Andrzej Wajda
- wyk. Daniel Olbrych-  
ski, Wojciech Pszoniak,  
Andrzej Seweryn
- Polska
- 138 min



Genialna ekranizacja powieści Władysława Reymonta,  
ukazuje XIX-wieczną wczesnokapitalistyczną Łódź. Nowy  
montaż nadał filmowi żywszy rytm, wzmógł intensywność  
opowieści. Trzej przyjaciele: Polak, Żyd i Niemiec,  
z których każdy nie ma nic, razem mają w sam raz tyle  
by stać się na chwilę właścicielami fabryki włókienniczej  
i potentatami finansowymi. Aby tego dokonać muszą  
wejść w tryby maszyny, rządzącej się brutalnymi, niemo-  
ralnymi regułami walki o pieniądze.

### TEATRY

| Miejscowość | Tytuł            | Reżyser, autor        | Godzina | Gdzie                              |
|-------------|------------------|-----------------------|---------|------------------------------------|
| GDĄŃSK      | Gisellé          | balet Adolphe'a Adama | g. 12   | Państwowa Opera Bałtycka           |
| GDĄŃSK      | Medyk mimo chęci |                       | g. 18   | Scena Duża, Targ Węglowy, Gdańsk   |
| SOPOT       | Ten obcy         |                       | g. 9    | Scena Kameralna, Sopot             |
| GDYNIA      | Wichrowe wzgórza |                       | g. 19   | Teatr Muzyczny w Gdyni             |
| GDYNIA      | Sax Club         | Mikołaj Trzaska       | g. 21   | Teatr Miejski w Gdyni, ul. Bema 26 |

| Kino / miejscowość                                               | Tytuł                                                   | Produkcja / wiek | Godzina         | Cena              |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| <b>GDĄŃSK</b>                                                    |                                                         |                  |                 |                   |
| Neptun<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-82-56<br>Dolby Digital        | Uciekające kurczaki                                     | USA (12)         | 9.15, 13.15, 17 | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Krzyk III                                               | USA (15)         | 11, 20.45       | 12 zł             |
|                                                                  | X-Men                                                   | USA (12)         | 15, 18.45       | 12 zł n.          |
|                                                                  | Tańcząc w ciemnościach                                  | duński (15)      | 14.15, 20.30    | 12 zł n. 10 zł u. |
| Kameralne<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-53-31                      | Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową | Polska (15)      | 16.35           | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Oszukać przeznaczenie                                   | USA (15)         | 18.40           | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Ziemia obiecana                                         | Polska (12)      | 14              | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Tańcząc w ciemnościach                                  | duński (15)      | 16.30           | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową | Polska (15)      | 19              | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Oszukać przeznaczenia                                   | USA (15)         | 20.50           | 12 zł n. 10 zł u. |
| Watra-Syrena<br>ul. Za Murami 2-10<br>tel. 305-45-64<br>Dolby SR | Gruby i chudszy II                                      | USA (15)         | 15, 16.50       | 12 zł             |
|                                                                  | Wygrane marzenia                                        | USA (15)         | 18.40           | 12 zł             |
|                                                                  | Regulamin zabijania                                     | USA (15)         | 20.30           | 12 zł             |
| Znicz<br>ul. Szymanowskiego 7<br>tel. 341-09-11<br>Dolby Digital | Droga do Eldorado                                       | USA (b.o.)       | 16.15           | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Prymas. Trzy lata z tysiąca                             | Polska (15)      | 18              | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                  | Gruby i chudszy II                                      | USA (15)         | 20              | 12 zł 10 zł u.    |
| Bajka<br>ul. Jaśkowa Dolina<br>tel. 341-22-94<br>Dolby SR        | Bitwa o Ziemię                                          | USA (12)         | 16              | 12 zł             |
|                                                                  | Wygrane marzenia                                        | USA (15)         | 18              | 12 zł             |
|                                                                  | Ostra jazda                                             | USA (15)         | 20              | 12 zł             |
| Zawisza<br>ul. Słowackiego 3<br>tel. 348-25-93                   | Toy story 2                                             | USA (b.o.)       | 11.15           | 6 zł u.           |
|                                                                  | The Flintstones                                         | USA (15)         | 13              | 8 zł              |
|                                                                  | Niech żyje Rock Vegas                                   | Polska (12)      | 14.30           | 12 zł             |
|                                                                  | Pan Tadeusz                                             | USA (15)         | 17              | 10 zł             |
|                                                                  | Uwikłany                                                | USA (15)         | 18.35           | 10 zł             |
|                                                                  | Wszystko o mojej matce                                  | USA (15)         | 20.30           | 10 zł             |
|                                                                  | Człowiek widmo                                          | USA (15)         | 20.30           | 10 zł             |

|                                                   |                        |               |              |                   |
|---------------------------------------------------|------------------------|---------------|--------------|-------------------|
| <b>GDYNIA</b>                                     |                        |               |              |                   |
| Warszawa<br>ul. Świętojańska 36<br>tel. 620-42-65 | Oszukać przeznaczenie  | USA (15)      | 20.45        | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                   | Uciekające kurczaki    | USA (12)      | 11.10, 14.55 | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                   | X-Men                  | USA (15)      | 12.55, 18.45 | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                   | Krzyk III              | USA (15)      | 16.35        | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                   | Tańcząc w ciemnościach | duński (15)   | 22.30        | 12 zł n. 10 zł u. |
| FALA<br>ul. Mireckiego 4<br>tel. 620-69-63        | Pinokio                | Polska (b.o.) | 14           | 12 zł             |
|                                                   | Jeździec bez głowy     | Polska (15)   | 15.30        | 12 zł             |
|                                                   | Bitwa o Ziemię         | USA (15)      | 17.30        | 12 zł             |
|                                                   | Oczy szeroko zamknij   | USA (15)      | 19.30        | 12 zł             |

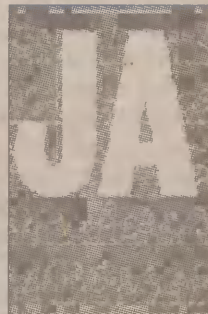
|                                                                                                |                        |             |                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|------------------------------------|--|
| Silver Screen<br>w centrum<br>Gemini<br>(8 sal kinowych)<br>Skwer Kościuszki<br>tel. 628-18-00 | Krzyk III              | USA (15)    | 9.45, 12.15, 15, 17.30, 20, 22.30  |  |
|                                                                                                | Oszukać przeznaczenie  | USA (15)    | 11.15, 16, 20.30                   |  |
|                                                                                                | Tańcząc w ciemnościach | duński (15) | 12.45, 15.40, 20.15                |  |
|                                                                                                | Uciekające kurczaki    | USA (12)    | 9.45, 14.15, 16.30, 19             |  |
|                                                                                                | American Psycho        | USA (12)    | 13.30, 18.15, 22.40                |  |
|                                                                                                | Cuba Feliz             | USA (12)    | 17.20, 21.45                       |  |
|                                                                                                | Regulamin zabijania    | USA (15)    | 17.15, 22                          |  |
|                                                                                                | X-Men                  | USA (15)    | 10, 12.15, 14.30, 17, 19.15, 21.30 |  |
|                                                                                                | Gladiator              | USA (15)    | 18.30                              |  |
|                                                                                                | Gniew oceanu           | USA (15)    | 21.40                              |  |
|                                                                                                | Gruby i chudszy II     | USA (15)    | 12, 21.15                          |  |
|                                                                                                | Ziemia obiecana        | USA (15)    | 10.30                              |  |
|                                                                                                | Jak ugryźć 10 mln      | USA (15)    | 13.30, 15.45                       |  |
|                                                                                                | Ostra jazda            | USA (15)    | 18, 23                             |  |
|                                                                                                | Wygrane marzenia       | USA (15)    | 15, 19.30                          |  |
|                                                                                                | Prymas. Trzy lata      | Polska (15) | 10.15, 12.30                       |  |
|                                                                                                | Uwikłany               | Polska (15) | 15, 19.50                          |  |
|                                                                                                | Droga do Eldorado      | USA (b.o.)  | 11, 13                             |  |
|                                                                                                | Tygrys i przyjaciele   | USA (b.o.)  | 11                                 |  |

|                                                                          |                        |                  |           |                   |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|-----------|-------------------|
| <b>SOPOT</b>                                                             |                        |                  |           |                   |
| Bałyk<br>ul. Boh. Monte<br>Cassino 30<br>tel. 551-18-56<br>Dolby SR      | X-Men                  | USA (15)         | 13, 17.20 | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                          | Regulamin zabijania    | USA (15)         | 15        | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                          | Tańcząc w ciemnościach | szw. duński (15) | 19.30     | 12 zł n. 10 zł u. |
|                                                                          | Krzyk III              | USA (15)         | 22.15     | 12 zł n. 10 zł u. |
| Polonia<br>ul. Boh. Monte<br>Cassino 55/57<br>tel. 551-05-34<br>Dolby SR | nieczynne              |                  |           |                   |

## KSIĄŻKA

„JA” - instrukcja do sukcesu

Książka poświęcona jest temu „JA”, które każdy człowiek nosi w sobie. Rodzimy się bez „instrukcji użycia”, i nie potrafimy odkryć wielkich możliwości, które, jak zaklęty dzin, zamknięte są w naszym wnętrzu. Książka pokazuje, jak uwolnić tego wielkiego ducha i zaprząć go do pracy dla siebie. Możesz polepszyć swoje życie bez konieczności zmieniania otoczenia. Nie musisz czekać, aż coś się zmieni i ktoś Ci pomoże - pomóż sobie sam. Możesz odkryć radość i szczęście, jakiego jeszcze nie znałeś. Przeczytanie tej książki i zastosowanie praktycznych rad, w niej zawartych może całkowicie zmienić Twoje życie. Dowiesz się, jak wyzwolić się z programowania narzuconego przez rodzinę, szkołę i otoczenie, jak osiągnąć sukces i być szczęśliwym bez poczucia winy. Autor książki Tadeusz Niwiński mieszka, wraz z rodziną w Vancouver w Kanadzie. Co roku prowadzi w Polsce kursy „Drogi do sukcesu” i „Laboratorium sukcesu”, które cieszą się dużym powodzeniem.



### Księga Dziwów i niewyjaśnionych zagadek

Nie wyjaśnione zagadki nie podlegają dyskusji, o niektórych mówimy jako o cudach. Dla niektórych spraw nie mamy racjonalnego wytłumaczenia. Na pewno wielu z nas przeżyło różne dziwne wydarzenia. Nie wyjaśnione jest m.in. to, że np. w czasie wojny wielu żołnierzy, czy marynarzy widziało swych braci, całe rodziny, w chwili gdy ginęli w walce. W głębinach jeziora Loch Ness rzeczywiście kryje się coś dziwnego, czy to ryba, czy może... Te i inne przypadki zasługują na naszą uwagę, mimo że nie będziemy mogli ich długo jeszcze wyjaśnić. Ale zaprzeczenie ich istnienia, mimo że nie ma dla nich wytłumaczenia jest bynajmniej śmieszne. Wyjaśnieniem tych i innych jest fakt, że występują one niezwykle rzadko. Zwykły zbieg okoliczności też może być przypadkowy i nie wyjaśniony. „...literary lacińskiej nazwy potwora z Loch Ness dadzą się poprzestawiać tak, że można je odczytać jako Monster hoax by „Sir Peter S...” Jest dość nieprawdopodobne, że kiedyś zdołamy wyjaśnić te wszystkie zjawiska. Możemy ze spokojem przyjąć fakt istnienia różnych cudownych zjawisk.

„Księga Dziwów i niewyjaśnionych zagadek”. Wydawnictwo Ryszard A. Frączek SCRIBA  
Mariola Wilińska



## Oni pomogą Jeśli masz problemy

### ■ Poradnictwo rodzinne

Każdy z mieszkańców Rumi może skorzystać z bezpłatnej, dyskretnej pomocy terapeutycznej.

Specjaliści przyjmują w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej ul. Abrahama 17, tel. 67-10-556 oraz w punkcie porad ul. Stoczniovców 7

### ■ Dyżury psychologa:

wtorek w godz. 14.30-18.30

czwartek w godz. 14.30- 16.30

punkt porad - poniedziałek godz. 8.45-12.45

Specjaliści pomagają przezwyciężyć problemy związane z samotnością, rozwodami, chorobami, rodzinnymi konfliktami, trudnościami wychowawczymi, brakiem pracy i stresem

### ■ Konsultacje przy problemach alkoholowych:

poniedziałek w godz. 7.30-12.30

czwartek w godz. 7.30-12.30

punkt porad - wtorek godz. 7.30-12

konsultanci zajmują się uzależnieniami oraz przemocą w rodzinie

### ■ Dyżury pedagoga:

wtorek w godz. 7.30- 13

piątek w godz. 7.30-11.30

punkt porad-czwartek 7.30-11.30

Pedagodzy pomagają przy trudnościach wychowawczych, problemach szkolnych, rodzinnych konfliktach

### ■ Dyżury radcy prawnego:

poniedziałek w godz. 15-18

środa w godz. 15.30-18

### ■ Problemy alkoholowe, przemoc w rodzinie

Zespół Konsultacyjny Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Rumi, tel. 671-94- 73. Dyżury co drugi piątek w godz. 17-19 w siedzibie Straży Miejskiej ul. Abrahama 17.

Punkt konsultacyjny Demokratycznej Unii Kobiet: Katarzyna Domańska tel. kom. (0-604) 312-652 we wtorki godz. 10-12.

### ■ Straż Miejska

Zgłoszenia osób nadużywających alkoholu, skargi osób doświadczających przemocy przyjmuje też komendant SM Marek Jercezek w:

poniedziałki w godz. 13 - 17

środy w godz. 11 - 13.

### ■ Policja

w sprawach przemocy kontakt z naczelnikiem Wydziału Prewencji Romanem Lęśniakiem od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 14

### ■ Dyżury terapeutę

ds. uzależnień w klubie przy ul. Mickiewicza 19:

środy w godz. 13 - 19

piątki w godz. 13 - 19

### ■ Ruch AA i Klub Abstynenta „ALFA”

Spotkania AA odbywają się w Klubie Abstynenta „Alfa”, ul. Mickiewicza 19 w każdy czwartek o godz. 18. Grupa Al - Anon spotyka się we wtorki o godz. 18.

Grupa „Świt” spotyka się w środy o godz. 18, Al - Anon w piątki o godz. 18. ul. Świętojańska 1.

Członkowie i sympatycy Klubu Abstynenta „Alfa” spotykają się w co drugą sobotę miesiąca o godz. 18. W każdą sobotę w godz. 15 - 18 dyżuruje ktoś z członków klubu.

REKLAMA



**SKLEP  
MATERIAŁÓW  
BUDOWLANYCH**

**cegly i pustaki**

Rynny, cement, wapno  
Wełny mineralne, kleje do glazury  
Styropian, kształtki i rury PCV  
folie budowlane, masy  
hydroizolacyjne  
Zapewniamy transport  
z załadunkiem

sklep czynny 7.00-17.00  
we wszystkie soboty 7.00-13.00

**PH SPECHT**  
**Rumia**  
ul. Towarowa 2  
tel./fax 671-18-64  
tel. 671-56-40

# Podróże

Litwa

## Podróżująca szkoła

*Dwukrotnie już pisaliśmy w „Gońcu” o szkole, której uczniowie sporo podróżują. Jest nią Prywatna Szkoła w Redzie uczęszcza do niej wielu młodych rumian, a i większość nauczycieli to także mieszkańcy Rumi.*

Pisaliśmy już o wyprawie uczniów na Węgry i do Szwecji, w były również wyjazdy krajowe do Krakowa, Zakopanego i na Kujawy. Ostatni weekend to kolejny wypad zagraniczny, tym razem na Litwę. Wiadomo ogólnie, że podróże kształcą i to jest dewizą tych wyjazdów. Ale to mało powiedziane, że kształcą - w nieprawdopodobny sposób poszerzają horyzonty. Młodzi podróżnicy chłoną wiele wiadomości, których nie sposób nauczyć w szkole. Podstawowe korzyści to poszerzenie wiedzy z geografii i historii, a poza tym z biologii i języka polskiego. A w przypadku wyjazdów zagranicznych - praktyczne zastosowanie znajomości języków obcych. To tylko część korzyści. Nowe kontakty, znajomości i przyjaźnie są wstępem do dalszych podróży. Tak było w przypadku wyjazdu na Litwę. Szkoła w Redzie od lat utrzymuje przyjacielskie kontakty ze szkołą w pod-



Uczestnicy wycieczki pod pomnikiem Adama Mickiewicza w Wilnie.

Fot. Kazimierz Bielicki

wileńskich Wojdatów, do której chodzi wiele polskich dzieci. Uczniowie i nauczyciele zawieźli im polskie książki, wiele zabawek i aparat fotograficzny. Latem dzieci z Wojdat przyjadą do Polski.

Podróż na Litwę, o czym nie trzeba przekonywać starszych, była bardzo pożyteczna dla młodzieży. Wilno jest przebogate

w polskie zabytki. Wileńska starówka jest przepełniona polskimi śladami: Mickiewicz, Słowacki, Syrokomla i znakomici uczeni Uniwersytetu Wileńskiego na trwale wpisali się w historię tej ziemi, jak też w historię Polski. Wymiar tej podróży jest więc nie do oceny.

Uczestnicy wycieczki byli w Ostrej Bramie, zwiedzi- li Stare Miasto, cmentarz na

Rosie i obejrzeni panoramę Wilna ze słynnej z walk o niepodległość Litwy wieży telewizyjnej.

Przebywali także na zamku w Trokach.

Większość stwierdziła, że na Litwę należy pojechać jeszcze co najmniej kilka razy, aby dobrze poznać ten ciekawy kraj i sympatycznych ludzi.

(K.B.)

REKLAMA

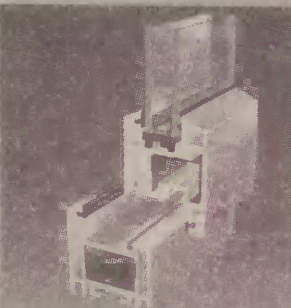


**Producent okien i drzwi PCV i AL**

**Okna z profilem**

... z firmy GLASTECH

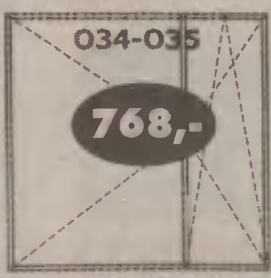
Nie potrzebujesz operacji plastycznej, aby posiadać idealny profil. Postaw na konstrukcję i ochronę ciepłą okien z firmy: GLASTECH, a życiowa wygrana jest Twoją. Odwiedź nas !!!



**GLASTECH**  
ul. Przemysłowa 21  
84-200 Wejherowo  
Tel. 058 / 677 51 11  
Fax 058 / 677 53 99

... oczywiście z profilu Brüggmann

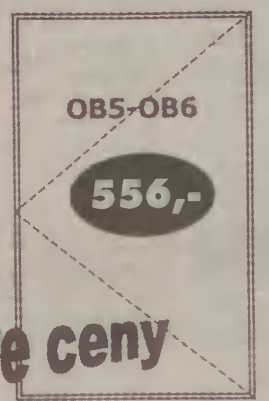
143,5 x 146,5 cm



**034-035**

**768,-**

86,5 x 218,5 cm



**0B5-0B6**

**556,-**

Przykładowe ceny

Antywłamaniowość w standardzie:

- specjalna listwa przyszybowa mocno trzymająca szybę
- unikalna możliwość przykręcania okuć do wzmocnień stalowych

R  
A  
T  
Y

Zapraszamy do naszego biura:  
**GLASTECH sp. z o.o.**  
Wejherowo, ul. Przemysłowa 21  
tel. 677-51-11, 677-53-99

Przedstawicielstwo:  
P.B.K. „Avers” Sp. z o.o.  
ul. I Brygady Pancerniej WP 32  
Wejherowo  
tel. 672-13-21 w. 35



## Znikąd pomocy

# My go nie chcemy

**Hanna jest dwa miesiące po rozwodzie, mieszka jednak z byłym mężem we wspólnym mieszkaniu. Mają troje nastoletnich dzieci. Przez 20 lat małżeństwa cięgle doznawała przemocy ze strony męża. Wielokrotnie występowała przeciwko niemu do sądu.**

Hanna przyszła do redakcji po przeczytaniu w jednym z poprzednich numerów tygodnika, artykułu o przemocy w rodzinie i instytucjach udzielających pomocy jej ofiarom. Uważa, że w praktyce wszystko wygląda zupełnie inaczej niż...

Położem sprawy rozwodowej również była przeemoc. Kilkanaście razy w domu interweniowała policja. Prawo jest opieszale. Każda ze spraw o przemoc była umarzana. Dopiero po moim zażaleniu była wznowiana. To wszystko trwa długie lata. Nie robi się nic, aby odizolować sprawcę przemocy od ofiar. To one muszą walczyć - mówi Hanna.

## Dobro (?) dzieci

Póki dzieci były małe ukrywała wiele dla ich dobra. Mąż wracał pijany i bił ją oraz awanturował się, używając najgorszych wyzwisk. Jest kobietą dość drobnej postury, mąż zaś górą nad nią znacznie siłą fizyczną, pewnością siebie, uważa, że zawsze ma rację, wypominając jej absurdalnie zarówno złe prowadzenie się, złe wychowywanie dzieci, złe gotowanie itd.

Kiedyś wyładował się na najstarszym - wówczas czternastoletnim synu. Dotkliwie go pobił. Liczne obrażenia i sińce potwierdził lekarz w obdukcji. Wniosła po raz pierwszy sprawę do sądu rodzinnego. Sprawca otrzymał ostrzeżenie, przestał już od tamtego czasu znęcać się nad dziećmi fizycznie, za to wzmógł agre-

sję wobec żony. Zaczął pić jeszcze więcej. Dzieci dorastały i mówiły: „My go nie chcemy”. Wniosła więc sprawę o rozwód.

Dzieci są całkowicie po stronie matki. Dwóch starszych synów potrafi stanąć w jej obronie. Starają się nie zostawiać jej samej w domu, żeby nie narazić jej na ataki ojca. Nawet teraz po rozwodzie, stara się schodzić byłemu mężowi z drogi i zamyka się na klucz.

## Chcę być bezpieczna w domu

W jednej ze spraw przed kilku laty, gdy oskarżyła męża o rękoczyn i pobicie, przekupił syna, żeby nie zeznawał przeciwko niemu. Miała innych świadków: matkę i brata, ale uznano ich za niewiarygodnych, a wezwany policjant stwierdził, że interwencja była potrzebna Hannie do sprawy rozwodowej.

W innej - gdy awanturował się i pobił żonę oraz wybił szybę w drzwiach pokoju, a żona pokaleczyła się (nie poddała się jednak w tym przypadku obdukcji lekarskiej) - mąż zaprzeczył i oskarżył o spowodowanie awantury brata Hanny, mieszkającego w sąsiedztwie. Policjanci przybyli na interwencję radzili jej zabić drzwi dyktą.

Niedawno, już po rozwodzie, mąż wyważył drzwi

wejściowe, gdyż nie mógł ich otworzyć. Zaczął się zachowywać agresywnie, więc wezwała policję. „Nie mamy prawa interweniować w domu” powiedział policjant i radził znów „zabić” gwoździami drzwi wejściowe.

Jednak jak wynika z informacji uzyskanych na policji, interweniujący w przypadkach przemocy w rodzinie policjanci mają obowiązek wypełnić tzw „niebieską kartę”

## Wyrok i nic z tego

Oprócz awantur, rękoczynów, przeważnie po pijanemu, mąż wygrażał z nożem, że Hannę zabije i zabierze jej wszystko oraz, że spali dom. Chował jej klucze lub wkładał coś do dziurki od klucza, żeby nie mogła otworzyć drzwi i robił masę drobnych złośliwości. Od kilku miesięcy, przed orzeczeniem rozwodu, przestał łożyć na dom. Hanna płaciła wszystkie rachunki. W czasie rozprawy rozwodowej powiedziano jej, że mogła płacić tylko połowę rachunków.

Sąd skierował męża Hanny J. na badania psychologiczne. Stwierdzono u niego zespół uzależnienia alkoholowego i zaburzenia więzi uczuciowej z rodziną oraz zalecono leczenie odwykowe. Zdaniem biegłych „wskazane byłoby ograniczenie władzy rodzicielskiej

i ustanowienie kuratora, aby pozwany podjął leczenie odwykowe”.

Syna, mającego świadczyc o przemocy wobec matki również skierowano na badania psychologiczne. Uznano, że jest zbyt emocjonalnie związany z matką.

- A z kim ma być związany? Z tym degeneratem? - mówi rozgoryczona Hanna

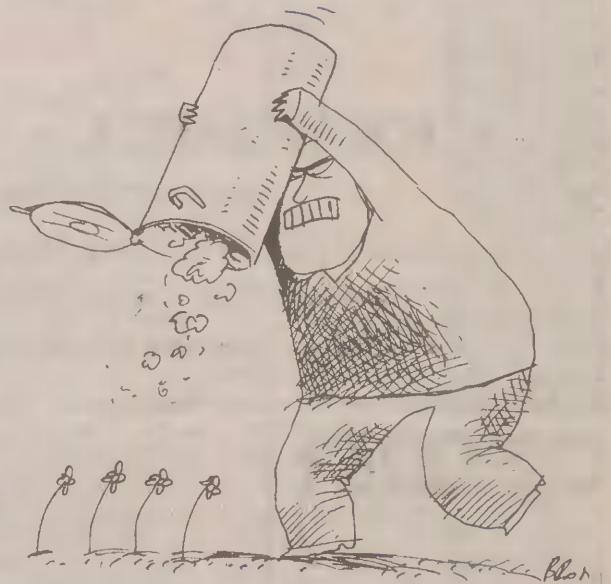
W wyroku rozwodowym zawarto postanowienie zakazujące byłemu mężowi przebywania w stanie nietrzeźwym w wspólnym mieszkaniu.

- Tymczasem mąż coraz więcej pije, awanturowuje się i nadal nie płaci rachunków oraz wykrada jedzenie. Mówi, że prędzej pójdzie siedzieć niż da jakiegokolwiek pieniądze na utrzymanie domu - żali się kobieta.

Hanny nie stać, żeby wnieść sprawę o podział majątku lub o eksmisję byłego małżonka. Ile by to zresztą trwało? Brak jej już cierpliwości. Długoletnie walki przed sądem nic nie dały. Ma tylko grubą teczkę pełną pism sądowych.

- Póki nie będzie skuteczniejszego prawa, żadne stowarzyszenie, żadne akcje nie są w stanie mi pomóc. Nic się nie robi, żeby odizolować sprawcę przemocy. Pozostaje on wciąż bezkarny - smutno stwierdza Hanna.

Barbara Miruszewska



Mieszkańcy ulicy Kazimierskiej biegnącej od kościoła w Starej Rumi do Kazimierza skarżą się na plagę wysypywania „na dziko” śmieci na ich pola i posesje. Sprawcy tych wykroczeń podjeżdżają samochodami o zmroku i wysypują worki ze śmieciami różnego typu, w tym plastikowymi, metalowymi, gruzem oraz innymi odpadami. Niszczą pola uprawne, stwarzają zagrożenie dla pasących się zwierząt. Mieszkańcy zapisali numery rejestracyjne pojazdów, z którym wysypywano śmieci i zgłosili je do Straży Miejskiej.

- Były trzy przypadki wykrycia tworzenia dzikich wysypisk w tamtym rejonie - potwierdził komendant Straży Miejskiej, Marek Jereczek. - Po ustaleniu sprawcy badamy, czy podpisał on umowę o wywóz śmieci. Przede wszystkim zobowiązujemy go do oczyszczenia terenu, który zaśmiecił oraz do zawarcia odpowiedniej umowy z firmą wywożącą śmieci.

(B Mir)

## Jest praca

## Oferty Urzędu Pracy w Wejherowie

- stolarz meblowy - wykształcenie zawodowe, staż wymagany, orzeczenie o inwalidztwie,
- spawacz z upr. PRS - wiek do 50 lat, praca w Gdyni, tel. 620-88-22, 627-12-77,
- kucharz-kelner - praca dwuzmianowa, praca w Wejherowie, oferta dla kobiet i mężczyzn do 30 lat,
- kierownik budowy z uprawnieniami instalatorskimi - wykształcenie wyższe, praca w Gdyni, tel. 625-07-63, 665-27-95,
- krawcowa - praca jednozmianowa w Redzie,
- pracownik przygotowania produkcji - wykształcenie średnie lub zasadnicze o specjalności przetwórcy tworzyw sztucznych, absolwent 2000, praca w Rumi
- przedstawiciel handlowy - 778-08-78, 778-08-79, 778-08-80,
- robotnicy budowlani, wiek do 40 lat, praca na terenie Rumi, kontakt 551-36-61 w godz. 18-20
- samodzielna krawcowa - praca w Rumi
- sprzedawca - wykształcenie zawodowe lub średnie, obsługa komputera, znajomość materiałów budowlanych, absolwent 2000 r. praca w Redzie,
- szwaczka - wykształcenie zawodowe, staż wymagany, orzeczenie o inwalidztwie, praca w Rumi.
- tapicer - wykształcenie zawodowe, staż wymagany, orzeczenie o inwalidztwie, praca w Rumi
- pracownik fizyczny - wykształcenie podstawowe, staż wymagany, orzeczenie o inwalidztwie, praca w Rumi
- pomocnik stolarza wiek do 35 lat. wykształcenie zawodowe, dyspozycyjny, praca w Redzie
- piekarz - wykształcenie zawodowe, staż wymagany, praca w Rumi
- krawcowa ciężka - wykształcenie zawodowe, staż wymagany, praca w Redzie
- sprzedawca - wykształcenie zawodowe lub średnie, praca jednozmianowa w Redzie, tel. 673-91-15

Informacje na temat powyższych ofert można uzyskać zgłaszając się z dowodem osobistym i świadectwami kwalifikacyjnymi do Urzędu Pracy, ul. I Brygady WP 32, Wejherowo - pokój 12 w godzinach 8-14

(Saga)

## Po naszych publikacjach

# Ulica Wacława Jaworskiego

W „Gońcu Rumskim” z 6 października proponowaliśmy zmianę nazw niektórych ulic w Rumi. W reformatorskim zapale, chcieliśmy zmienić również te, które są właściwe.

Niestety, nie sprawdziliśmy dokładnie inicjałów jednego z patronów. Przedstawiliśmy Mariana Jaworskiego jako patrona jednej z ulic. Jak się jednak

okazało, właściwym patronem jest nieżyjący już Wacław Jaworski, rumianin i były radny miejski.

- Wacław Jaworski przybył do Rumi z centralnej Polski w latach 30. Założył i prowadził w naszym mieście sklep z artykułami gospodarstwa domowego. Był uczciwym i bardzo porządnym człowiekiem.

Mieszkańcy Starej Rumi wypowiadali się o nim za-

wsze bardzo pochlebnie - mówi Urszula Dempc, zastępca przewodniczącego Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w latach 1950 - 1957.

Niestety Wacław Jaworski zmarł w roku 1959, podczas pełnienia funkcji radnego miejskiego.

Urszula Dempc wspomina, że pomimo trudnych czasów, rodzina pochowała go po katolicku. Wkrótce

po tym uznano, że należałoby uhonorować imię zmarłego radnego naszego miasta.

Tak też się stało. W 1960 roku Miejska Rada Narodowa postanowiła nazwać jedną z ulic w sąsiedztwie domu państwa Jaworskich imieniem pana Wacława.

Arkadiusz Cyman



Księdzu Proboszczowi Januszowi Zdolskiemu z Parafii NMP  
Wspomożenia Wiernych w Rumi oraz wszystkim Księżom  
biorącym udział w uroczystościach pogrzebowych,  
a także Krewnym, Sąsiadom, Znajomym za okazaną  
pomoc i udział w pogrzebie Kochanej Żony, Mamy,

Teściowej i Babci

ś. † p.

## ŁUCJI HENDZEL

serdeczne Bóg zapłać składa Rodzina.

Jednocześnie dziękujemy Pracownikom Zakładu

Pogrzebowego „Ostatnia Posługa” z Rumi

za zorganizowanie i przeprowadzenie pogrzebu.

2027848/8/1006

Dyrekcja oraz Rada Pedagogiczna  
Zespołu Szkół Nr 1 w Rumi

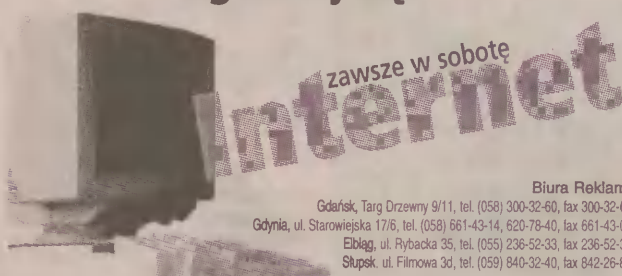
### składa serdeczne podziękowanie

Radzie Rodziców za pracę na rzecz szkoły.  
Zarządowi: p. Annie Wiszniewskiej  
p. Joannie Kielczewskiej  
p. Danucie Miąskowskiej

gratulujemy „Odznaki za zasługi dla oświaty” przyznanej przez  
Ministra Edukacji Narodowej

S-5039/A/1006

ogłasza się!



Biura Reklam

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

## OKNA PCV

NIEMIECKIE RU 1,5/1,5 - 520 zł  
RATY!

Transport, kompleksowa obsługa,  
gwarancja 10 lat

GWARANTOWANE

Najniższe ceny

Najwyższa jakość. SPRAWDŹ!

JANKO

Rumia, ul. Starowiejska 2A/12  
(przy dworcu PKP)  
tel. 671-60-16, tel./fax 671-79-70

## RUMIA CENTRUM

nowo budowane mieszkania

2-pokojowe - 55 m<sup>2</sup>

3-pokojowe - 68 m<sup>2</sup>

Miejsca postojowe

Ulga budowlana, raty

SOLIDNY, SPRAWDZONY INWESTOR

Agencja „Michalak”

671-59-32, 671-18-59

S-5040/A/1006

ogłasza się!



Biura Reklam  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35,  
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

## ZARZĄD MIASTA RUMI

ogłasza II przetargi pisemne nieograniczone na

sprzedaż położonych na terenie miasta Rumi nieruchomości, stanowiących  
własność Gminy Rumia, które zgodnie z planem ogólnym zagospodarowania  
przestrzennego przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową o niskiej  
intensywności.

1. Nieruchomość składającą się z działki nr 78/21 o powierzchni 376 m<sup>2</sup>, zapisaną w księdze wieczystej 23593, położoną w Rumi przy ul. Cisowej. Cena wywoławcza 31 960,00 zł.
2. Nieruchomość składającą się z działki nr 59/11 o powierzchni 1369 m<sup>2</sup>, zapisaną w księdze wieczystej KW 27151, położoną w Rumi przy ul. Wiązowej. Cena wywoławcza 109 520,00 zł.
3. Nieruchomość składającą się z działki nr 59/10 o powierzchni 2116 m<sup>2</sup>, zapisaną w księdze wieczystej 27151, położoną w Rumi rejonie ul. Wiązowej. Cena wywoławcza 169 280,00 zł.
4. Nieruchomość składającą się z działki nr 79/31 o powierzchni 734 m<sup>2</sup>, zapisaną w księdze wieczystej 27151, położoną w Rumi przy ul. Wiązowej. Cena wywoławcza 58 720,00 zł.

Na granicach działki znajduje się sieć kanalizacji sanitarnej i sieć energetyczna oraz słup energetyczny.

Przetargi odbędą się w dniu 24 października 2000 r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miasta Rumi przy ul. Sobieskiego 7.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w gotówce, w wysokości 10% ceny wywoławczej, w kasie Urzędu w terminie do dnia 20 października 2000 r. do godziny 14.00. Oferty wraz z dowodem wpłaty wadium należy składać w sekretariacie do dnia przetargu, do godz. 12.00. Oferent przed złożeniem oferty zobowiązany jest zapoznać się z warunkami przetargu. Szczegółowych informacji o nieruchomościach uzyskać można pod numerem telefonu 671-94-52 w. 324 lub w pokoju 101 tut. Urzędu.

Zarząd Miasta Rumi zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

S-4907/A/1006

### PRZETARG

## ZARZĄD MIASTA RUMI

ogłasza II przetarg pisemny nieograniczony na

sprzedaż, położonej na terenie miasta Rumi nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Rumia, składającej się z działki nr 38 o pow. 810 m<sup>2</sup>, zapisanej w księdze wieczystej 31775, położonej w Rumi przy ul. Migaty, która zgodnie z zapisem planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową o niskiej intensywności z dopuszczeniem nieuciążliwych usług.

Cena wywoławcza 72 900,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 23 października 2000 r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miasta Rumi przy ul. Sobieskiego 7.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w gotówce, w wysokości 10% ceny wywoławczej, w kasie Urzędu w terminie do dnia 20 października do godz. 14.00. Oferty wraz z dowodem wpłaty wadium należy składać w sekretariacie do dnia przetargu, do godz. 12.00. Oferent przed złożeniem oferty zobowiązany jest zapoznać się z warunkami przetargu. Szczegółowych informacji o nieruchomościach uzyskać można pod numerem telefonu 671-94-52 w. 324 lub w pokoju 101 tut. Urzędu.

Zarząd Miasta Rumi zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

S-5035/A/1006

### PRZETARG

### PRACA

### ZATRUDNIĘ

AGENTÓW, pensja + prowizja, wiek pow. 25 lat, min. średnie wykształcenie, dyspozycyjność, komunikatywność, tel. (0-58)699-90-37 (10.00- 15.00), 0-603/608-027 do 20.00

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy do pracy. Zarobki do 6000. Dostarczamy towar i odbiór. Materiał po otrzymaniu znaczka 7,20.- „Aston” Skrytka 20/C9 66-520 Dobiegniew

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy do pracy. Zarobki do 6000. Dostarczamy towar i odbiór. Materiał po otrzymaniu znaczka 7,20.- „Aston” Skrytka 20/C9 66-520 Dobiegniew

CHAŁUPNIKÓW zatrudni ogólnopolska firma na umowę stałą. kilka ofert pracy, zbyt, dobre zarobki. Info listowne, znaczki 4,00 zł, Biuro Promocji i Reklamy, „Agora”, Żeromskiego 14, 84-150 Hel

DOJARZA do hali udajowej zatrudnię, 0605-596-007, 774-39-70

FRYZJERKĘ zatrudnię, dobre warunki pracy, tel. 674-27-22

KIEROWNIKA robót drogowych, oraz kierownika robót sieci sanitarnej - z uprawnieniami, 058/536-96-95

MURARZY do obróbki murarskiej okien i drzwi zatrudni „Bob- Rollo” w Rumi, ul. Młyńska 8, (058)671-93-41, (058)671-93-43

UCZNIA do pracy i samodzielnego blacharza- dekarza, tel. 782-19-90

CHAŁUPNICTWO -adresowanie, koperty cały kraj. Zarobki 400 - 5.000 zł. Zgłoszenia listowne, koperta zwrotna „A. R.” 02-326 Warszawa Al. Jerozolimskie 145/19

DARMO samochody reklamowane, 0-604/84-11-24

### SZUKAM PRACY

INŻYNIER, doświadczony, z uprawnieniami, przyjmie kierowanie budową, nadzór, doradztwo techniczne i materiałowe, tel. (058)671-26-60

KAFELKARZ- monter płyt kartonowo-gipsowych, panele, PCV, podłóg szwedzkich, kierowca - dostawca, tel. (058)673-22-58

KIEROWCA dyspozycyjny, prawo jazdy kat. A, B, C, samochód o ład. 2,5 tony, poszukuje pracy, tel. (058)675-20-69

KIEROWCA kat. B, C, pojazdy uprzywilejowane, wózki widłowe, po wojsku, wyszł. średnie, uczciwy, pracowity, akwizycja wykluczona, tel. 671-82-60

KSIEGOWA, licencja MF, poprowadzi księgi handlowe, KPIR, place, ZUS, ryczałty, w domu, tel. (0502)21-03-29

KSIEGOWA- licencja M. F. poprowadzi księgi handlowe, KPIR, place, ZUS, tel. (0502)21-03-29

MAGISTER inż. mechanik-automatyk, 26 lat, dyspozycyjny, zdolny do dalszego kształcenia się, podejmie pracę w przemyśle- najchętniej stoczniowym, tel. 679-53-77, (0605)57-06-20

NAUCZyciel niemieckiego emeryt, poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, tel. 672-49-35

OPERATOR koparki z praktyką, tel. 673-44-96

PIELĘGNIARKA ze stażem, własnym samochodem, dyspozycyjna, zaopiekuje się chorym lub starszą osobą, tel. (058)675-20-69

TECHNOLOG żywienia zbiorowego, barman, język niemiecki, po wojsku, prawo jazdy kat. B, C, świadectwo kwalifikacji, podejmie każdą pracę, tel. (058)671-82-60

TRAKTORZYSTA, stolarz lub pilarz, przyjmie stałą pracę, tel. (0604)113-31-80

20-LETNIA, opiekunka dziecięca, podejmie pracę niekoniernie w swoim zawodzie, okolice Wejherowa, 84-241 Gościcino, ul. Szeroka 24,

20-LETNIA opiekunka dziecięca podejmie pracę niekoniernie w swoim zawodzie, najchętniej w okolicy Wejherowa, Gościcino ul. Szeroka 24

21-LETNIA absolwentka studium ekonomicznego, komputer, sprzęt biurowy, doświadczenie, prawo jazdy, bystra, dyspozycyjna, podejmie pracę w biurze, tel. 664-36-58

22-LETNIA, niepalący, ureg. służba wojskowa, prawo jazdy kat. B, wyszł. zawodowe, dyspozycyjny, szuka pracy w hurtowni, magazynie, sklepie, tel. (058)771-20-44, (0501)19-37-12

DYSPONUJĘ wolnym czasem, przyjmę każdą pracę dla kobiety, najchętniej po południu, tel. 673-36-13

PODEJMĘ każdą pracę, którą można wykonać w domu, tel. (058)676-27-89

POSIADAM Żuka diesla i wolny czas, oczekuję propozycji, tel. (058)671-38-07

POSZUKUJĘ pracy sprzedawcy, księgowej lub innej, posiadam aktualną książeczkę zdrowia, pilnie, tel. 671-80-12

PRZEPISYWANIE prac komputerowe, skanowanie, tel. 671-15-93, (0501)95-74-99

PRZYJMĘ pracę kierowcy, inną dorywczą po południu, posiadam samochód osobowy, tel. 673-36-13

PRZYJMĘ prowadzenie dokumentacji podatkowej, duże doświadczenie, tel. 673-36-13

WYKSZTAŁCENIE średnie, 23 lata, po wojsku, praktyka w handlu, prawo jazdy kat. B, C, uprawnienia na wózki widłowe, uczciwy, dyspozycyjny, tel. (058)671-82-60

WYKSZTAŁCENIE wyższe techniczne + studium handlu zagranicznego UG, doświadczenie w pracy biurowej, reklamie, bdb lokalizacja, obsługa komputera, 25 lat, akwizycja wykluczona, tel. (058)673-13-36

WYREMONTUJĘ, wybuduję, wykończę, tel. 671-56-36, (0601)66-89-64

### MOTORYZACJA

### SPRZEDAM

DAEWOO Matiz, 2000, 5-miesięczny, złoty metalik, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT 126p, 98 r., 22 tys. km, zielony, zadbane, R, 7800 zł, tel. 673-70-18

FIAT Punto SX, 1995, I właściciel, bordo metalik, najbogatsza wersja, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

LIAZ ciągnik, tel. 058/624-33-21

ŁADA kombi, 90 r., czerwona, 1,5 benz., 2900 zł, tel. (0605)03-35-39

OPEL kadett, 1,6, 90 r., stan bdb, tel. (058)673-16-06

OPEL Vectra, 2,0, STDi, diesel, 1997, I właściciel, bordo metalik, w rozliczeniu może być tańszy, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

PEUGEOT 205, 91 r., 1,0 benz., czerwony, stan bdb, 8000 zł, tel. (058)531-39-50

POLONEZ, 1980 r., 1,5 benz., 2500 zł, przerobiony na Caro, AF, CZ, kubelkowe siedzenia, stan dobry, tel. (0501)77-24-19, (058)300-59-16

POLONEZ, 1980 r., 2000 zł, 1,5 benz./gaz, CZ, tel. (0501)77-24-19, (058)300-59-16

POLONEZ Caro, 1994 r., 6000 zł, bordowy, stan bdb, tel. (059)861-15-79

SKODA Favorit, 92 r., 85 tys. km, zadbane, garażowana, 8000 zł, tel. 673-70-18

VW Garbus 1300- stan bdb, zielony metalik, 0603/065-833

VW Golf 1.3 benz., biały, 9200 zł, AA, R, odcięcie zapiętno, tel. 673-17-06, (0602)47-13-22

VW Golf III, 1,9 diesel, 1992, wrzósowy metalik, atrakcyjny wygląd, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

VW Polo kombi, 1,0 benz., 3-drzwiowy, wiśniowy, stan bdb, 9500 zł, tel. 673-82-17

DŹWIG na Jelczu, 10 ton, 1989 rok- sprzedam, tel. 0608/396-028

KEMPINGI stacjonarne holenderskie z pełnym wyposażeniem „wchodzisz i mieszkasz” również na raty, republika- pl /gregnl/, (059)810-54-37, 0-605-23-92-88

PŁUGI odśnieżające, zamiatarki, szufle załadunkowe do wózków widłowych, traktorów- producent „Budmasz” tel./ fax. 059/833-19-30

### A. Rozbite

zniszczone, 0601/78-40-02

A 0602/722-790, auta, motocykle, powypadkowe.

### A 0602/722-790

powypadkowe

POWYPADKOWE, uszkodzone, zachodnie, (058)671-59-62, 0604/088-964!

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

### INNE

### AMORTYZATORY

zawieszenia.

Gdańsk 058/302-56-33, Gdynia 058/664-50-40, www.amortyzatory.com.pl

### AUTO! Glas!

Sprzedaż, montaż. Tel. cały kraj 94-49: Tczew 532-01-80; Malbork 055-272-82-99; Bytów 059/822-32-60, Grudziądz 056/463-84-97; Kościerzyna 686-58-06, 686-26-42; Starogard -Gd. 775-14-99; Słupsk 059/842-50-29

AUTO- Szyby Jaan. Sprzedaż, montaż. Wrzeszcz 058/344-12-81, Kościerzka 8: Orunia 058/309-02-51 Trakt Św Wojciecha 223 Gdynia 058/620-49-77 Kapitańska 4; Elbląg 055/234-57-09, Metalowców 1; Kwidzyn 055/279-28-12, Piękna 3; Słupsk 059/842-51-80, Przemysłowa 128; Starogard Gd. 058/561-44-15, Jagielly 7 WPOŻYCZALNIA samochodów, tel. 055/236-70-26, 058/551-40-87, całodobowo 0602/21-50-51

### NIERUCHOMOŚĆ I LOKALE

### SPRZEDAM

AD Drągowski, przyjmie zlecenia, kupna, sprzedaży, najmu nieruchomości, 058/322-30-75

BOLSZEWO k. Wejherowa, dom 250 m kw., pełne uzbrojenie, stan surowy zamknięty, stolarka drewniana (mahoni), działka 700 m kw., ogrodzona, pilnie, tel. (0606)49-57-63

CHMIELNO- działka budowlana 725 m kw, sprzedam, tel. 058/684-26-17

ELBLĄG, 0,7 ha, uzbrojona, blisko centrum, 30 zł/ m, (do uzgodnienia), 0602/294-364, 0602/289-313



**piątek**  
**20 października 2000 r.**

**GOWIDLINO** działka budowlano- rekreacyjna 3000 m kw, podłożona nad jeziorem, tel. 0601/683-764, 684-78-17

**KARTUZY** M-4, wysoki standard, Cena 83.000 zł, tel. 0607/16-78-68

**KOLINCZ** koło Starogardu Gd- pół bliźniaka, tanio-sprzedam! 058/775-20-84, 0607/476-378

**KROKOWA**, działka budowlana 3400 m kw., tel. 673-70-18

**ŁAPALICE** koło Kartuz-sprzedam działkę budowlaną o pow. 1100 m kw, tel. 681-08-19

**MALBORK** Kaudowo- sprzedam działkę rzemieślniczą, 2433 m kw, uzbrojona, tel. 055/272-19-46, 0605/247-202

**MALBORK** Osiedle Poludniowe- M-3, tel. 055/272-29-19 od 7.00 do 13.00

**MIŁOBĄDZ-** (koło Tczewa) działka budowlana 2381 m kw, uzbrojona, piękna okolica, cena 28.000,- do uzgodnienia (możliwość sprzedaży na raty), tel. (058)301-41-93

**OSTROWO**, działka budowlana 779 m kw., pozwolenie na budowę, plany domu, cena do negocjacji, tel. 673-16-26

**PSZCZÓŁKI** działki 3400 m kw, ogrodzone, utwardzone, 170 m kw, dodatkowy osobny budynek, 0604/213-521, 058/532-92-44 8.00- 14.00

**PUCK**, 1/2 domu- 60 m kw., osobne wejście, CO, niskie opłaty, działka- 430 m kw., garaż, własn. hipot., ok. 1000 m od mola, 130 000 zł, tel. 673-25-92

**PUCK**, stan w zabudowie szeregowej, dom surowy, widok na zatokę, tel. (058)673-16-26

**PUCK**, działki budowlane, własność hipoteczna, 1126-1141 m kw., tel. (058)673-37-72, (0602)76-26-44

**PUCK**, mieszkanie 2-pokojowe 40 m kw., ul. Majkowskiej, telefon, okna PCV, tel. 673-20-89

**PUCK**, mieszkanie dwupokojowe 38,5 m kw., spółdzielczo- własnościowe, po remoncie z telefonem-sprzedam, tel. 673-84-51

**PUCK**, mieszkanie w bloku, 1800 zł/m kw., tel. 673-37-77

**REWA-** Mosty, okolice, sprzedam działkę, 679-10-72, 0601-67-96-09

## RUMIA!

### Janowo

Gdańska- na mieszkania kat. M-2 i M-3 (cena 1 m kw- 1800 zł + gruntu)- nabór prowadzi Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zagórze”, Gdynia, Gniewska 21. Informacje (058)623-07-55

**RUMIA**, ul. Morska, garaż murowany, elektryka, kanał, 17 000 zł, tel. (0501)52-76-54

**RUMIA** Janowo, superokazja, 3 pokoje, III p., własnościowe, 62 m kw., tylko 114 500 zł, tel. (058)671-33-23

**SKIERNIEWICE** centrum, lokal 100 m kw. + mieszkanie 100 m kw., tel. (058)674-23-57, 674-31-41

**STAROGARD** Gd.- Koteże, sprzedam nowy dom! 058/562-54-88

**STAROGARD** Gd., działka budowlana, 058/561-39-78 0605/409-882

**STAROGARD** Gd., mieszkanie 2-pokojowe, 43,3 m kw, 0/ IV piętro, (058)561-13-94, (058)562-86-56

**STAROGARD** Gdański, dom 6 pokoi, okna PCV, na działce 750 m kw, 058/561-35-17 po 17.00

**STARY** Las, k. Starogardu Gd, działka rekreacyjno- budowlana, pow. 1,15 ha, (staw rybny, las), blisko jeziora, tel. 055/272-19-46, 0605/247-202

**STARZYNO**, działka budowlana ok. 800 m kw., cena do uzgodnienia, tel. 678-36-13

**TCZEW**, przy deptaku w centrum, działka budowlana 50 m kw, (058)531-35-47, (0602)340-392

**WEJHEROWO-** działka 560 m kw., 79 tys. uzbrojona, telefon, budynek gospodarczy, 90 m kw., z piwnicą (058)672-22-30

**WŁADYSŁAWOWO**, działka budowlana pow. 390 m kw, pod bliźniak, 1000 m do morza, widok na zatokę, 0-502-05-90-18

**ŻUKCZYN** 5 km, od Pruszcza Gdańskiego, 1000 m kw, budowlana, cena 35 zł/ m kw, tel. 685-84-25

**BORY** Tucholskie, Osowo Leśne, działki budowlane przy lesie 2537 i 2283 m kw, cena za działkę 7000 zł, do rzeki 300 m, do jeziora 900 m, 058/588-55-39 wieczorem

**BORY** Tucholskie, Osowo Leśne, sprzedam ziemię pod stawy rybne, 058/588-55-39 wieczorem

**DZIAŁKA** 1,12 ha z prawem do zabudowy, blisko Łęborka, tel. (059)861-52-13, (0604)21-08-13

**OKOLICE** Dębek, 2 ha pola (woda, gaz, prąd ok. 300 m), 3 km do morza, 1 km do jeziora, tel. (0606)26-79-45

## INNE

**GDAŃSK** Przymorze, odnajmę pokój studentowi (mężczyźnie) z dostępem kuchni, łazienki, niepalącemu, wyłączenie na cały rok akademicki, 300 zł/m-c, blisko kolejki i uniwerku, tel. (058)552-09-46

**GDAŃSK** ul. W. Stwosza, (naprzeciwko Uniwersytetu Gdańskiego) 2 pokoje, umeblowane, 058/530-28-84

**KARTUZY** mieszkanie 3-pokojowe z telefonem, 302-97-17

**KUPIMY** dla Ciebie wybraną nieruchomość, zero opłat i prowizji

## Leasing

**Nieruchomości**

(058)665-32-21, 0601/65-84-21

**LEŻNO**. Posiadam do wynajęcia, 2 pokoje, tel. 058/681-74-97

**ŁĘBORK** 3-pokojowe + garaż, do wynajęcia, tel. (059)862-58-09

**REDA** kawalerka komfortowa, 350,-, kaucja, 621-43-23, 0-602-705-002

**RUMIA** Janowo, odnajmę garaż przy ul. Dąbrowskiego, tel. 671-72-23

**TCZEW** 3 pokoje, 60 m kw, koło Shella, 058/531-73-16

**TCZEW** pokój samotnym, 058/531-04-16

**WEJHEROWO**, 2 pokoje, 39 m kw., własnościowe, IV p., zamienię na 1-pokojowe na trasie Rumia- Rumia Janowo, tel. 671-29-26

**WYNAJMĘ** 3 pokoje, łazienka, WC, kuchnia, Władysławowo, tel. 674-28-81

## DOM

## SPRZEDAM

**KONTENERY-** magazynowe i biurowe, chłodnicze- sprzedaż i serwis, Balticon- Gdynia, Warszawa, (058)663-00-79, 0-605-051-328

**LODÓWKA** Mińsk, stan bdb, 300 zł, tel. (058)672-67-63

**MEBLE** kuchenne, stan bdb, tel. 673-36-13

**SEGMENT**, dl. 370 cm, ciemny brąz, szafa, barek, szuflady, szklana witryna, miejsce na TV, szklana witryna, 450 zł, tel. (058)677-52-55

**WANNA** blaszana 120 cm-50 zł, wanna żeliwna do łazienki 140 cm- 60 zł, okap kuchenny blaszany- 20 zł, szkło okienne 3 mm- 15 zł/m kw., tel. (058)671-62-46

**SPRZEDAM** za 50% ceny zestaw do odbioru TV SAT, czasa obrotowa, odbiór 200 programów z 5 satelit, tel. (058)674-02-24

## INNE

**BUDOWA**, tynki, dachy, docieplenia, (058)676-19-03

**CYKLINIARSKIE**, parkieciarskie, (058)672-08-13, 0604/900-587

**DRZWI** aluminium, rolety, żaluzje, (058)678-02-00

**ZAKŁADANIE** ogrodów, skalniaków, sprzedaż kamieni- hurtowa, detaliczna, duży wybór asortymentu, wielkośći, tel/fax. 055/247-91-64

**CHWIL-** okna PCV, (058)678-21-92

## TURYSTYKA

## RÓŻNE

## BALTYK

Stegna zaprasza, szkolenia, wesela, andrzejków, sylwester, 055/247-72-37, 055/247-72-57

**GDAŃSK- Berlin-** Gdańsk, 058/520-28-01

**KOLN-** Hamburg- Stuttgart, codziennie, (058)677-06-06

**TUNEZJA**, Egipt, Turcja od 1.600,- Last Minute do 20 %, (058)677-06-06

## USŁUGI RÓŻNE

## RÓŻNE

**ARANŻACJA** kompleksowa wnętrz, 302-14-47

**BAL andrzejkowy** 25 listopada 60,00/ osoba Hotel Faltom 671-57-11

**BALKONY** okna rozsuwane, aluminiowe, 058/682-47-21, 058/682-45-03

**BIURO Rachunkowe** „MM”, licencja Ministra Finansów- kompleksowa obsługa firm, Rumia Słupska 14, 771-30-89

**BUDOWA**, remonty, wykończenia, tel. (058)678-66-23, 0605/545-608

**BUDOWANIE** domów kompleksowe, 0605/359-945

**CHŁODNICTWO** naprawa, urządzenia handlowe- lodówki, zamrażarki, Rumia (058)671-14-98

**DEKARSTWO glazurnictwo**

(058)671-53-41

**DEŁUGI**, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

**DOCIEPLANIE** budynków mieszkalnych, ścian, poddaszy- styropianem sykim, tel. 058/681-91-76

**DOM** twoich marzeń, krótkie terminy, 0601/949-440

**DRZWI** rozsuwane, szafy, garderoby, 058/682-47-21, 058/682-45-03

**HYDRAULICZNE-**

gazowe, kotły, grzejniki, wysokie rabaty, (058)672-66-85, 0501-32-57-89

**HYDRAULIKA**, miedź, plastik, 0601-664-508, (058)671-89-33

**KAFELKOWANIE** remontowo- budowlane, (058)671-98-82

**KOREPETYCJE-** fizyka, matematyka. Przygotowania do matury i na studia, rozwiązywanie zadań, tel. (058)674-27-82

**MALOWANIE** cokolowanie- tanio, (058)672-17-63

**NAJSTARSZA** i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Golica, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcyno, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

**NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, kamer, radioodbiorników, magnetofonów** Rumia, Tysiąclecia 6 671-01-06

**NAPRAWA urządzeń chłodniczych**

Zelistrzewo, Żytunia 23, 058/673-86-66

**OCIEPLANIE** domów pianką krylaminową ekologiczną, z atestem oraz styropianem sykim wdmuchiwanym w izolację powietrzną, tel. 058/681-74-97

**OGÓLNOBUDOWLANE-** kafelkowanie, stolarskie, Wejherowo, (058)572-04-32

**OGÓLNOBUDOWLANE-** tynki, mury, ocieplenia, tel. 673-64-42 po godz. 17.00

**POŻYCZKI.** Gotówka pod zastaw samochodu, nieruchomości. Żadnych formalności, 058/625-24-59, 0601/62-15-47

**REMONTY-** kompleksowe malowanie, tapetowanie, cokolowanie, kafelkowanie, panele- solidnie, 671-52-97, 0608-40-41-72

**REMONTY** mieszkań, łazienek, wykończenia, 0605/359-945

## SCHODY

0602/613-043, (058)677-03-47

**best**  
**KREDYTY GOTÓWKOWE - w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela**  
Puck Pl. Wolności 24 tel. 673 46 33  
Wejherowo ul. Pucka 17 tel. 677 23 43  
Hel tel. 0 605 390 053 Z-12371A/1236

## SOLARIUM-

turbo sauna

Rumia, Topolowa 49, 771-11-74

**TYNKI** gipsowe maszynowe rygipsy, 0-502-05-90-75

**UKŁADANIE** kostki brukowej „Bruk Serwis”

Wejherowo, tel. 0602-332-713

**UKŁADANIE** parkietu, szwedzka, kompleksowo, cokolowanie, remonty mieszkań, (058)672-70-87, tanio, solidnie

**USŁUGI** blacharsko- dekarские, Domatowo 13, tel. 673-90-50

**VIDEOFILMOWANIE** (0-58)303-00-82, 0601/67-02-50

**WESELA-** długa limuzyna, tanio, (058)771-11-08

## WESELA

przyjęcia, bankiety. Wynajem sali, Buchna- Bólszewo, (058)672-22-33

**WESELA w cenie 110 zł od osoby** 2 pokoje gratis, organizuje Hotel Faltom w Rumi 671-57-11

**MASZYNY ROLNICZE**

**RÓŻNE**

**SIECZKARNIA** ręczna, przedwojenna, 400 zł, tel. (058)673-64-42

**ZDROWIE**

**RÓŻNE**

**GINEKOLOG** zabiegi 0605/389-680

**MASAŻ** klasyczny: ból kręgosłupa, napięcie mięśniowe, elementy akupresury. Zabieg w domu pacjenta, 0606-126-450, 0606-133-190

**RÓŻNE**

**SPRZEDAM**

**AMSTAFFY** 058/531-66-96, 0603/089-017

**ANGLOARAB**, 6-letni, utalentowany sportowo, cena 7.000 zł, 0-606-88-91-24

**APARAT** fotograficzny „Nikon” F 5, obiektyw: Nikkor 24- 120 mm, 35 mm, tel. 0606/618-240

**BAŻANTY** łowne, dorosłe, 681-15-61

**BOAZERIE**, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

**BUFET** barowy, Puck, tel. 673-28-15

**CHODZIK** dziecienny, prawie nowy, 50 zł, tel. (058)679-45-96

**KOCIĘTA** perskie, 058/531-03-54

**KOŃ** pociągowy, zadbany, 12 lat, z uprzężą, 3200 zł, tel. (058)673-64-42

**KURKI** nioski, (058)676-84-03

**MASZYNY** i urządzenia do produkcji makaronu, 058/531-15-20

**NOKIA** 5130, nowa, z ładowarką, 250 zł, tel. (058)673-82-17

**PIANINA**, nowe (3590,-), używane (od 400,-), gwarancja, transport gratis, Gdańsk 341-52-40 Gdynia 627-06-68

**PRODUCENT** choinek sztucznych, wieńców. Najniższe ceny! 0602/886-110, (058)683-90-07, (034)314-23-30

**SAUNY** fińskie, tanio! (052)346-27-53, 0-602-122-376

**SIATKA** ogrodzeniowa PCV- 4,10,- ocynkowana, słupki ogrodzeniowe. Przywóz tel/ fax, 058/682-51-38

**SILNIK** elektryczny 16 kW, sztaplarka z silnikiem diesel, udźwig 2 tony, tel. 681-22-48

**STAL** w rolach, ok. 2000 kg, grubość 12, gładka, tel. (058)675-59-03

**SUKNIA** ślubna, bardzo ładna, stan bdb, 300 zł, tel. (058)678-75-81 Reda

**SUKNIA** ślubna, tanio, welon gratis, stan bdb, po I właśc., suknia atlasowa, poszerzanie rękawy, tel. (058)674-02-24

**SZTAPLARKI:** duże 3,5, tony, (gwarancja) 12.000 zł, typu RAK, 6500 zł, 0604/213-524, 058/532-32-44 8.00-14.00

**WÓZEK** głęboki - spacerowy + nosidełko, stan bdb. 200 zł, tel. (058)679-45-96

**XEROX** XC 560, 700 zł, tel. (058)771-34-48 lub 671-61-00

**BETONIARKA**, może być do remontu, tel. (058)782-27-38

**BUK**, olcha, dąb- dłużycza kupię. Tel. 0601/67-40-17

**PIANINA, fortepiany- kupujemy!**

Gdańsk 341-52-40

**ABSOLUTNIE** olchę buk, dąb, drewno tartaczne kupię, 0502/241-760

**RÓŻNE**

**ANGIELSKI**, studentka, certyfikat CAE, 671-42-36

**ANGIELSKI-**



## Piłka nożna

## 0:1 w Malborku

Występująca w IV lidze drużyna Orkana Rumia, tym razem wybrała się do Malborka na mecz z Pomezianą. Po czterech porażkach z rzędu, celem rumian było przerwanie niekorzystnej serii, jednak to gospodarze, spadkowicz z III ligi, byli faworytem konfrontacji. Spotkanie miało wyrównany przebieg, obie drużyny stworzyły kilka sytuacji, z których mogły paść bramki, ale najdogodniejszą zmarnowali piłkarze Orkana nie wykorzystując rzutu karnego pod koniec pierwszej połowy. Druga część meczu to także otwarta gra obu drużyn, z lekką przewagą rumian. Niestety, po jednym z kontrataków, 10 minut przed końcem zawodów, gracze Pomezianii uzyskali prowadzenie, którego nie oddali już do końca pojedynku. Tak więc, mimo ambitnej walki, nie starczyło naszym zawodnikom sił i umiejętności, aby wywieźć z Malborka korzystny rezultat, chociaż z przebiegu meczu niewątpliwie na taki zasłużyli. Następny mecz Orkan Rumia rozegra u siebie z Cartusią 22 października o godz. 11 (niedziela) 0:1 80 min. **Orkan:** Duda-Jantowski, Doering (40 Cichomski), Dampc, Adamiuł, Stawiasz, Kaszubowski, Mitura, Twaróg (65 L. Hebel), Szwarc, Głogowski (55 Argalski)

## Orkan II

Kolejny mecz rozegrali piłkarze Orkana II Rumia, występujący w rozgrywkach A-klasy. W Starzynie zmierzali się z miejscową Kaszubią, zapowiadając kontynuowanie trwającej już od kilku spotkań zwycięskiej passy. Przebieg spotkania potwierdził dobre przygotowanie do sezonu rezerw rumskiej drużyny, która, mimo wymagającego przeciwnika i nerwowej gry, przeważała przez większą część meczu. Efektem nieustępliwej walki oraz zaangażowania wszystkich zawodników była bramka strzelona w pierwszej połowie meczu przez Symanowicza. Nieprzyjemne zachowanie kibiców Kaszubii tylko zmobilizowało piłkarzy z Rumii, a drugą bramkę dla Orkana II zdobył niezawodny ostatnio Burchard. Od tej chwili gra się wyrównała - nasi zawodnicy mieli jeszcze kilka sytuacji do strzelenia bramki (strzał w słupkę), ale po błędzie rumskiej obrony i rzucie karnym rywale zmniejszyli rozmiar porażki. Mecz zakończył się jednak szczęśliwie dla piłkarzy Orkana II, którzy wygrywając 2:1, zainkasowali kolejne 3 punkty i znajdują się na czele tabeli. W następnej kolejce Orkan II pauzuje. 0:1 Symanowicz 0:2 Burchard, 1:2

**Orkan II:** Kreft-Jantowski, Czerwiński, L. Parchem (65 Turulski), Skwiot, M. Mielewicz, Górzynski, T. Borawski, L. Bury (65 L. Skonieczny), Burchard, Symanowicz (75 J. Borkowski), Trener: J. Formella

## OKS Janowo

W ósmej kolejce rozgrywek B-klasy OKS Bartex Janowo podejmował wicelidera tabeli Start Brzeźno Leborskie. 0:1, 0:2 1:2 Zinke, 1:3, 2:3 Rosada, 3:3 Kostencki (karny) Mecz zapowiadał się szlagierowo. Licznie zgromadzona publiczność oglądała interesujące z kilku względów widowisko. Janowianie szybko osiągnęli przewagę, jednak to goście zdobyli pierwszą bramkę. Od tego momentu mecz stał się nerwowy. Druga połowa rozpoczęła się od ataków gospodarzy, którzy za sprawą A. Zinke uzyskali kontaktową bramkę. Kiedy wszyscy oczekiwali wyrównania, grający w osłabieniu goście przeprowadzili wzorcowy kontratak i podwyższyli na 3:1. Nie mając już nic do stracenia OKS ruszył do natarcia, czego efektem była bramka Rosady. W ostatniej minucie w zamieszaniu pod bramką Brzeźna sfaułowany został zawodnik z Janowa - sędzia bez wahania podyktował rzut karny, który wykorzystał Kostencki. Niezadowoleni piłkarze goście długo nie mogli pogodzić się z decyzjami sędziego (karny i czerwone kartki), przez co druga połowa meczu trwała około 55 minut. Spotkanie zakończyło się wynikiem 3:3. Remis to rezultat który nie satysfakcjonuje żadnej z drużyn. Następny mecz OKS rozegra w Szemudzie z Iskrą - odbędzie się on 22 października. **OKS:** Tessmer-Kostencki, Rybicki, Lagoda, Rutkowski (70 Tatrocki), Siudziński, Kudelski, Nowak, Zinke, Skiba, (25 Rosada), Filter (ruti)

REKLAMA

## Koszykówka

## Niepokonany Viking

**Drużyna Vikinga Rumia po raz kolejny odprawiła z kwitkiem swoich rywali. Tym razem, na wyjeździe pokonała zespół WTK Włocławek 84:71 (17:11, 29:19, 18:15, 20:26). Rumski beniaminek zajmuje pierwsze miejsce w tabeli.**

Nasza drużyna w pierwszych kolejkach rozgrywek II ligi spisuje się wyśmienicie. W trzecim meczu tego sezonu odniosła już trzecie zwycięstwo z rzędu. W minionym tygodniu Viking rozegrał swój pierwszy mecz wyjazdowy. Był to sprawdzian o tyle trudny, że włocławska hala zupełnie nie przypomina rumskiego obiektu. Jest bardzo ciasna, a kosze wiszą na ścianach. Mimo to, nasi koszykarze bez trudu dostosowali się do tych nietypowych warunków. Przebieg meczu od początku wskazywał na triumf gości. Mieli oni zdecydowaną przewagę, która w pewnych momentach dochodziła nawet do 20 punktów. W takiej sytuacji trener Prabucki dał szansę występu wszystkim swoim zawodnikom. Drużynie udało się bezpiecznie „dowieźć” wynik



Jedna z akcji pod koszem Vikinga.

Fot. Jarosław Czerwiński

do końca spotkania. Trzynastopunktowa różnica była najskromniejszą przewagą.

- Bardzo cieszymy się, że pierwszy mecz Vikinga poza Rumią zakończył się naszym sukcesem. Prawdziwym sprawdzianem naszych możliwości będzie jednak kolejne spotkanie wyjazdowe. W sobotę zagramy we

Wrocławiu z tamtejszym AZS. Ta drużyna również nie przegrała jeszcze meczu - powiedział nam trener Vikinga Rumia, Adam Prabucki. W środę Viking miał stoczyć pojedynek z zespołem MKS Zgierz, jednak ten klub wycofał się z rozgrywek ligowych. Następną okazją aby obejrzeć w akcji nasz zespół

nadarzy się więc dopiero 28 października. Rywalem rumian będzie Basket Kwidzyn.

**Viking:** Telecki 9, Szymkiewicz 15, Mencil 9, Rosiński 15, Kamiński 6 oraz Król 2, Gajewski 7, Plichta 4, Kiełczewski 7, Wąchalowski 10.

(arcy)

REKLAMA

ogłaszaj się!

**Doradztwo Oferty Szkolenia**  
**Pirca**  
zawsze w poniedziałek

Biura Reklam  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-05,  
Ełbląg, ul. Rybacka 35,  
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37,  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (058) 840-32-40, fax 842-26-60

**OBSŁUGA BHP**

**BHP** SZKOLENIA  
WYPADKI  
INSTRUKCJE

PORADY KADROWE  
DORADZTWO PRAWNE

**Hildebrandt**  
BIURO BHP WEJHEROWO  
ul. I Bryg. Panc. WP 32  
(obok Urzędu Pracy)  
TEL. (0 58) 672 67 50

**BANK RUMIA**  
Spółdzielczy

**BANK SPÓŁDZIELCZY RUMIA**

84-230 Rumia, ul. Morska 21,  
tel. 671-00-38, fax 671-26-39

NOWE ATRAKCYJNE OPROCENTOWANIE  
WKŁADÓW I LOKAT TERMINOWYCH

od dnia 2 października 2000 r. wynosi:

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| 1. RACHUNKI BIEŻĄCE                       | 6,50%  |
| 2. RACHUNKI OSZCZĘDNOŚCIOWO-ROZLICZENIOWE | 11,00% |
| z kwartalną kapitalizacją odsetek         |        |
| 3. LOKATY TERMINOWE                       |        |
| 1-miesięczne                              | 14,10% |
| 3-miesięczne                              | 14,50% |
| 6-miesięczne                              | 14,90% |
| 12-miesięczne                             | 15,50% |

OPROCENTOWANIE ZAMIENNE PODANE JEST W STOSUNKU ROCZNYM.

ZAPRASZAMY!

S-6084/1/1006

## BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C  
tel. /0 58/ 778 44 63, fax /0 58/ 778 44 88

e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90

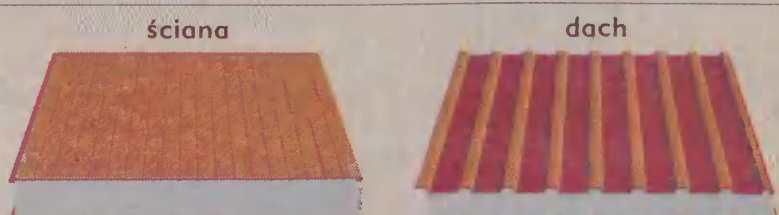
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Belki zetowe



**Producent płyt warstwowych**  
z rdzeniem styropianowym

S-5656/E/949